

客家委員會獎助客家學術研究計畫

成果報告

瑞士巴色會藏《客家舊禮俗》

(Hakka Chinesische Sitten und Gebräuche) 所載

清代客家相士論命技術之研究



主持人：吳國聖

2012年十一月

本報告係接受客家委員會獎助完成
特此鳴謝

摘 要

清朝末年到民國初年，尤其在五口通商之後，有大量的西洋傳教士前來中國宣教，在當時中國逐漸打開了禁教的大門，基督宗教將中國視為宣教的處女地一般，紛紛前來，其中有一部分先後在廣東客家地區傳教，成績斐然，這些機構有：天主教巴黎外方傳教會，基督教的巴色會(崇真會)、浸信會、長老會、安息會、聚會處、真耶穌會等等。在他們的努力之下，很短的時間內，信仰泛基督宗教的客籍人士，最多曾達到數萬人之譜，今日，仍有許多當地的客家族群持續堅持信仰基督宗教，可見當時的傳教士們在這塊土地上的努力得到了驗證，他們灑下的種子已經在此地開始生根發芽，基督宗教也已經成為客家族群一個重要的精神寄託。

巴色會自從十九世紀開始進入中國，就以客家地區作為主要的宣教地點，專門以客籍人士為宣教對象，因此他們的宣教史與客家族群息息相關，可以說，從巴色會的宣教歷程，我們可以看到十九世紀末到二十世紀中葉，客家族群的某些面向；巴色會著名的西洋傳教士有韓山明(又稱韓山文，Theodore Hamberg)、黎力基(Rudolph Lechler)、歐德禮(Ernst Johann Eitel)、韋腓立(Phillip Winnes)、畢安(C. P. Piton)等人，以往研究的重心都在於西洋傳教士的各種功業與宣教史，如建蓋教堂、創辦學校、籌建醫院等等，另外他們所編纂的各種書籍也是極為重要的研究重點，他們利用客語羅馬字或漢字、或者他們自身的母語編寫的各類書籍尤其特別，若依內容，可分為宗教類書籍如各種福音書、聖經；語言類書籍，為了宣教需要，他們編寫了客語字典、與客語教學書籍等。

但是，其他本族的宣教人士與其他堅持信仰的人，他們的辛苦堅持與宣教歷程似乎不像西洋傳教士的成果，那樣被記錄下來，甚為可惜，此時，我們發現一套四卷長期被忽略的書籍，也就是張祖基編纂的《客家舊禮俗》，它是難得一見

早期，本族群人士以客家母語寫作而成的作品，內容包括客家人的傳統信仰、冠婚葬祭等生命禮俗與儀式、飲食等生活習慣等，閱讀這本書，我們可以深入淺出地獲得 19 世紀中葉以來客家地區的風俗概貌，是一批質精量多的研究材料，尤其各種精彩的記載與厚實的篇章，不但收錄大量單字，還包含了各式文化現象，是不可多得的珍貴寶物。

張祖基的著作「中華舊禮俗」(另名《客家舊禮俗》)，作為一部廣義巴色會(Basel Mission/Evangelische Missionsgesellschaft zu Basel)傳教士的著作，是一部用客家語漢字撰寫的風俗集成，德譯”Hakka Chinesische Sitten und Gebräuche” (客家中國風俗)，原稿本(手寫本)收藏於瑞士巴色會檔案文書館(Archiv der Basler Mission、或譯福音傳道會文獻館)，全書共四卷，無刊本，巴色會檔案文書館的藏本為全世界僅有一部的孤本，書碼 A.I g.8.1~ A.I g.8.4，幅長寬 18.9*11.5cm，線裝 5 孔，書背無包無書角，內文為宣紙，無框無魚尾，無頁碼，毛筆墨書，每頁約八行，天地及行間時有插述、註釋。

作者張祖基是一位客家知識份子，對民間的習俗、信仰，以及傳統學術都有相當完整的瞭解。生活於清末廣東梅縣、大埔一帶，掌握了完整的客家文化與民間知識，因為識字，時常必須對民間需要用到字的各種事務提供服務，對民間祭儀的儀軌、傳統信仰，甚至較為低階的泛靈信仰，都有一定的瞭解，甚至可以進一步推測，或許張氏家傳就是從事民俗的「先生」，不然就是身處在傳統氛圍濃厚的環境中，從書中看來，例如寫庚帖、查通書、撰寫宗教疏文，甚至施法收驚除煞之類的事務，張氏瞭解的程度都非常深入，絕非一般人短期調查蒐集而能企及者。而且書中保存了大量清代的客家習俗與珍貴文物，其價值無可取代。

張氏繼踵鄉先賢，運用嫻熟的母語和活潑的文筆，生動地描繪出當地客家人

的傳說故事和傳統禮俗、宗教儀軌，透過這部廣義巴色會傳教士的著作，我們彷彿置身十九世紀末期的客家地區，除了可以接觸到目前可以已經消失的傳統風俗概貌，同時可以瞭解早期客家人為本民族發聲以及建立自我認同的過程，具有非常珍貴的重要意涵。

由於此書過去未經人詳細研究過，本研究將從原稿本出發，進行謄寫、翻譯與解讀的工作，並試圖重現書中記載的清末民初的客家命相文化，本研究將聚焦於書中所記載的關於清代客家相士論命的技術，由於全書係由客家語寫成，且反映了客家地區相士對於八字命理、命學、以及干支所藏五行相生相剋的特別見解與實際運用，特別是第六篇〈各種述數〉中，附上兩則實際的命書，與梅縣鑄鍋巷王者香和梅縣西門曾月樓兩位命理師對它們的批文，對於我們瞭解客家人的生命觀與精神世界提供了第一手的重要資料。透過對書中命例的分析、重建與再現，我們可以擴充對華南地區術數研究的視野，並且對於繼承梅縣文化的臺灣客家人以及東南亞客家人，能提供一份非常難得的文化資產。

本文詳細考證各種版本，詳述這套書的書誌學資訊以及背景，並分析內容與文獻本身的語言現象，利用教育部臺灣客家語常用詞辭典等材料，從歷史學、民俗學、宗教學的價值出發，重新辨識字跡並且精確地謄寫、註釋、翻譯，並試圖以現代語言重新詮釋當時的客家話，討論這部書的價值，進一步可作為客家舊慣風俗研究、語言分析的重要材料，

本研究分析並試圖重現書中記載的清末民初的客家命相文化。經由本研究，我們得到了幾個重要的發現：

一、這部著作保存了二十世紀初梅縣客家人許多民俗學的重要觀察記錄，並且詳

實地描述了許多細節，例如本研究處理的八字命理學，就是最好的例子。

二、本研究分析的命理部分，和其他明清命理學著作最大的不同點，就是這部書是在實證的角度下撰寫，文中保留的都是最基層的實際應用，而非一般命理著作的學術性或者爲了教學而撰寫的寫法。

三、本研究處理的幾份命書，都是原記錄者收集來的真實案例，並非憑空杜撰的命例。且原作者將命書原件影印附在書中，讓我們可以窺見早期客家地區命書的真實樣貌，並且得以從原始文獻加以分析謄寫，可以避免多次傳抄後的錯誤或者是誤植。

四、本研究處理的命書，其原始批注和一般的五術資料的性質都很類似，牽涉到不同學派的理論與習慣用法，有相當部分是相當隱晦難解的，甚至有部分語詞是人爲地使之不易解讀，也有許多部分是模稜兩可的。本研究盡可能將其出處加以標明，並作一定程度的解釋，其餘的勝義，就留待讀者依個人的經驗去理解，本研究不希望固定單一的標準答案，藉以保持這種文書的多義性。

五、本研究發現，當時的客家命理師，還是相當程度地傳承了明清以來的幾種重要的命理學說，他們的用詞與分析方法，基本上都是有所根據，可以在文獻中找出相對應的評注。本研究最大的成果，就是藉由對客家語漢字文獻的重新檢視與解讀，利用吾人對客家話的母語知識，真正看懂張祖基當時的分析方法與解釋，有助於我們知道二十世紀初的人如何閱讀明清命理學文獻，等於是我們利用客家話，幫助我們釐清並看懂這些文獻，這是其他任何一部書都不能超越的重要價值。

六、本研究發現，這段八字命理文獻當初撰寫的目的主要是爲了作爲民俗學資料備考，要特別強調的是，此書撰寫的目的並非作爲一種命理學的完整教本或者是學術研究書，因此本研究的重建與詮釋，目的也是作爲一種觀察清末的人如何認知當時命理學中哪些項目比較重要的窗口（作者提到他挑的這幾條都是比較重要者），可以得知哪些東西比較關鍵。

七、經由本研究，我們知道單就這兩個個案的分析本身，就能得出許多有意義的討論結果。如果未來能收集更多同一地區的命書，以及其他客家地區撰寫的類似文獻，必定能擴大討論的基礎，並且累積更多的分析經驗，對於未來建構一個客家地區論命方式的研究，有莫大的助益。

八、無論書名是「中華舊禮俗」還是「客家舊禮俗」，張祖基先生的筆，記錄下一個時代的餘緒，這些吉光片羽，將成爲世世代代客家人永恆的文化資產。

關鍵字：客家、命理、算命、張祖基、客家舊禮俗

目 錄

內容

一、前言：研究題目及其意義、價值.....	10
二、相關文獻之版本分析與回顧.....	12
(一) 版本分析.....	12
(二) 目前可見版本.....	14
三、本文研究.....	18
(一) 研究方法.....	18
(二) 原文、註釋及解說.....	24
1.古聖賢論命數.....	24
2.俗話中个命理.....	26
3.算命先生个算法.....	28
4.天干地支.....	30
5.干支个陰陽.....	31
6.地支生肖.....	34
7.干支同五行四時方位.....	35
8.五合五行.....	39
9.六合五行.....	40
10.地支六冲.....	41
11.五行相生相剋.....	42
12.十天干生剋.....	44
13.論六親.....	48
14.算命格式.....	52
15.命理有準个故事.....	55

16.命書實例.....	64
四、命書圖版.....	68
五、結論.....	70
六、參考書目.....	73

一、前言：研究題目及其意義、價值

「中華舊禮俗」是一部收藏於瑞士巴色會檔案文書館中，用客家語漢字撰寫的風俗集成，德文書名為”Hakka Chinesische Sitten und Gebräuche”（客家中國風俗），原稿本（手寫本）係完整的四大部手稿，為全世界僅有一部的孤本。原作者張祖基是一位客家知識份子，對民間的習俗、信仰，以及傳統學術都有相當完整的瞭解。張氏繼踵鄉先賢，運用嫻熟的母語和活潑的文筆，生動地描繪出當地客家人的傳說故事和傳統禮俗、宗教儀軌，透過這部廣義巴色會傳教士的著作，我們可以深入淺出地獲得清中葉以來客家地區的風俗概貌，同時可以瞭解早期客家人為本民族發聲以及建立自我認同的過程，具有非常珍貴的重要意涵。

張氏生活於清末廣東梅縣、大埔一帶，掌握了完整的客家文化與民間知識，因為識字，時常必須對民間需要用到字的事提供服務，對民間的習俗、信仰，以及傳統學術都有一定的瞭解，甚至可能家傳就是從事民俗的「先生」，從書中看來，例如寫庚帖、查通書、撰寫宗教疏文，甚至施法收驚除煞之類的事務，其瞭解的程度都非常深入，絕非一般人短期調查蒐集而能企及者。而且書中保存了大量清代的客家習俗與珍貴文物，其價值無可取代。

本研究將聚焦於書中所記載的關於清代客家相士八字論命的完整技術，由於全書係由客家語寫成，且反映了客家地區相士對於八字命理、命學、以及干支所藏陰陽五行生剋的特別見解與實際運用，對於我們瞭解客家人的生命觀與精神世界提供了第一手的重要資料。透過對書中命例的分析、重建與再現，我們可以擴充對華南地區術數研究的視野，並且對於繼承梅縣文化的臺灣客家人以及東南亞客家人，能提供一份非常難得的文化資產。

本文詳細考證各種版本，詳述這套書的書誌學資訊以及背景，並分析內容與文獻本身的語言現象，從歷史學、民俗學、宗教學的價值出發，討論這部書的價值，進一步可作為客家舊慣風俗研究、語言分析的重要材料。

二、相關文獻之版本分析與回顧

(一) 版本分析

「中華舊禮俗」是一部用客家語漢字撰寫的風俗集成，德譯”Hakka Chinesische Sitten und Gebräuche”（客家中國風俗¹），本書共四卷，無刊本。由於此書過去未經人詳細研究過，本研究將從原稿本出發，進行謄寫、翻譯與解讀。

原稿本（手寫本）收藏於瑞士巴色會檔案文書館（Archiv der Basler Mission、或譯福音傳道會文獻館），書碼 A.I g.8.1~ A.I g.8.4，幅長寬 18.9*11.5cm，線裝 5 孔，書背無包無書角，內文為宣紙，無框無魚尾，無頁碼²，毛筆墨書，每頁約八行，天地及行間時有插述、註釋³。

四本書的扉頁注有成書的年代：

			頁數
一	1928 年	1928 年編於梅縣黃塘 陽歷 ⁴ 一九二八中華民國十七年戊辰張祖基 編	284
二	不明		302
三	1933 年 6 月		220
四	1934 年春	民國廿三年春 1934 編	248
			共 1054 頁

¹ 本德譯是原書未用於編目的譯名，可反應出較接近書本入藏時代的時人理解，具代表性。可中譯為「客家的中國風俗」或「客家中國的風俗」，「客家（語/地區）的中國風俗」。

² 造成引用的困難。可能是作者還想增補，或尚未完全完稿。

³ 有中文、德文、也有羅馬字標客家音（系統待考）。

⁴ 今作「曆」字，但原書如此，不逕改。

這部書稿由署名「張祖基」的人編於梅縣黃塘，年代由 1928~1934 年（大致即為上下限），前後筆跡一致，應為同一人所寫，書中附有相當多的版刻文書、圖畫、商標，甚至拓印，都是原件裱貼，由於製作繁複，依當年技術難以取代，抄寫者相信即為編者張祖基無疑。

這本書被世人重新發現的過程是在相當偶然的情況下：日本語言學巨擘橋本萬太郎（1932 年生~1987 年逝，時任東京外國語大學アジア・アフリカ言語文化研究所教授），在 1971 年夏天，為撰寫『客家語-音韻、句法和語彙的語言學研究』⁵，在未經介紹的情況下前往巴色會，竟獲得自由出入書庫的禮遇。他將在巴色會書庫中的見聞，撰寫成〈バ-ゼル訪書記〉⁶一文，提到其中最大的發現，就是「中國舊禮俗」稿本四卷的出土。這部巴色會在中國布教時代的重要文獻，竟然如此完整的保存下來。橋本教授認為將這種重要的文獻埋沒是罪過⁷，但是當時無論提出各種方案都不被接受⁸，當年秋天回美國，又向其他想的到的有關單位提議，也都無法成事。一直到 1979 年，日本崇正總會理事會討論第五屆世界客屬懇親大會⁹的籌備計畫時，由時任東京立教大學史學科教授的戴國輝倡議影印這部書，以資紀念盛會，並且獲得崇正總會理事會的贊助出版經費，最後是將這套書黑白影印多部（部數不明），在大會現場販售¹⁰。

書付梓後，獲得多方讚嘆，尤其以在日客家鄉親反應熱烈，希望能多印一些

⁵ Hashimoto, *The Hakka Dialect; a Linguistic Study of Its Phonology, Syntax, and Lexicon*, Princeton-Cambridge Studies in Chinese Linguistics, 5 (Cambridge[U.K.]: University Press, 1973). 橋本教授本人譯為「客家語-その音韻と統詞法と語彙の言語學的研究」，參見橋本萬太郎，*解題*，vol. 4, 中華舊禮俗（東京：研文出版，1984）。

⁶ 橋本萬太郎，"バ-ゼル訪書記," *中國語學*, no. 215 (1971).

⁷ 橋本教授的意思應是希望能出版。

⁸ 巴色會本身是宗教事工的團體，沒有能力進行學術研究或學術出版。

⁹ 1980 年 10 月 3 日~7 日，在東京都與大阪府舉辦。

¹⁰ 中原雜誌本的前言有曰：「本社發行人自歐遊蹤至日參加大會時，購歸全套」。參見張祖基，*中華舊禮俗*（苗栗縣：中原雜誌社，1981）。

轉贈世界著名圖書館，藉以保存客家文化，因此戴國輝教授特約橋本萬太郎教授撰寫解題（日文）¹¹及簡介（英文）¹²，另外還附錄了京都女子大學史學科助教授林田芳雄（苗栗客家人，原名林傳芳）撰寫的一篇介紹性文章¹³；並獲得東京研文出版的幫助，以及巴色會的好意，由 19 名居住日本東京、大阪一帶的臺灣客家人¹⁴出資印贈，該 19 名贊助者中，祖籍梅縣的就佔一半，若加上祖籍蕉嶺可達 13 人，其芳名附於書後以資永久，這部書最常流通的原件版本就是這套。

（二）目前可見版本

目前可見的版本有 6 種¹⁵：1 種原稿本、3 種為影印全本、1 種排字鉛印改編本、一種影印摘錄本，以出版單位分別如下：

號次	代號	書名	年代	作者
1	原稿本	中華舊禮俗	1928- 1934	張祖基編
2	世界客屬第五次 懇親大會本	中華舊禮俗	1980	張祖基編
3	中原雜誌社本	中華舊禮俗	1981	張祖基編
4	日本崇正總會「中 華舊禮俗」記念出	中華舊禮俗	1984	張祖基編

¹¹ 橋本萬太郎, *解題*, vol. 4, 中華舊禮俗 (東京: 研文出版, 1984).

¹² J Hashimoto, *The Old Manners and Customs of China by Chang Tsu-Chi*, 4 vols., 中華舊禮俗 (東京: 研文出版, 1984).

¹³ 林田芳雄 (林傳芳), "客家資料『中華舊禮俗』について," *史窓*, no. 39 (1982). 林田芳雄 (林傳芳), *客家資料『中華舊禮俗』について*, 4 vols., vol. 4, 中華舊禮俗 (東京: 研文出版, 1984).

¹⁴ 其他少數幾名居住於神戶市、兵庫縣、京都、堺市。

¹⁵ 張祖基, *中華舊禮俗* (東京: 日本崇正總會 世界客屬第五次懇親大會, 1980). 張祖基, *中華舊禮俗* (苗栗縣: 中原雜誌社, 1981). 張祖基, *中華舊禮俗* (東京: 日本崇正總會「中華舊禮俗」記念出版與贈書委員會, 研文出版, 1984). 張祖基編、高賢治重編, *客家舊禮俗* (臺北市: 眾文出版社, 1986). 黃塘, *唐山手稿孤本正法與邪術制解密帖*, 中國密帖全集 (彰化: 逸群圖書, 1994).

	版與贈書委員會本			
5	眾文出版社本	客家舊禮俗	1986	張祖基 編、高賢治 重編
6	逸群圖書本	中國密帖全集：唐山手稿 孤本正法與邪術制解密帖	1994	黃塘，張祖 基著

1.原稿本

詳見前文所述。

2.影印全本（三種）

(1)世界客屬第五次懇親大會本

張祖基

1980 中華舊禮俗. 東京: 日本崇正總會 世界客屬第五次懇親大會.

會場販售本，是中原雜誌社本的底本。當初的影印不甚清楚，也直接影響了中原雜誌社本的品質。

(2)中原雜誌社本

張祖基

1981 中華舊禮俗. 苗栗縣: 中原雜誌社.

臺灣的中原雜誌社發行人，在參加大會時，購回一部，除在中原雜誌上逐期連載外，再為影印若干部¹⁶，供愛好者與學校機關購藏¹⁷，影印工本費每集新台幣 900

¹⁶ 部數不明。

¹⁷ 張祖基, *中華舊禮俗* (苗栗縣: 中原雜誌社, 1981). 書前序。

元，依時價算是相當高昂的價位。

此版再影印自影印本，幸有此版，讓更多人得以一親芳澤。

(3)日本崇正總會「中華舊禮俗」記念出版與贈書委員會本
張祖基

1984 中華舊禮俗. 東京: 日本崇正總會「中華舊禮俗」記念出版與贈書委員會, 研文出版.

參見前述。本書為暗紅色帆布精裝，紙質頗佳（應為無酸紙），印刷清晰，頗能補前兩版之弊，是最精確的影印本。書後附有解題，相當簡明扼要。

3.鉛印改編本（一種）

(1)眾文出版社本

張祖基編、高賢治重編

1986 客家舊禮俗. 臺北市: 眾文出版社.

本版由文獻界耆宿高賢治重新編輯打字，鉛印出版。由於重編者有意識的改寫書中內容，調換章節次序，並且有所增易¹⁸，甚至直接更改書名為《客家舊禮俗》；原書中註釋大多被刪略，因此需要參照原書才能安心運用。因為此書大量改編的緣故，許多讀者時常誤以為原書樣貌如此。

¹⁸ 添加了許多源自片岡巖, *臺灣風俗志* (臺北市: 臺灣日日新報社, 1924). 以及其他書籍的內容。

4.影印摘錄本（一種）

(1)逸群圖書本

黃塘，張祖基著

1994 唐山手稿孤本正法與邪術制解密帖，中國密帖全集。彰化：逸群圖書。

此種出現在逸群圖書編輯的「中國密帖全集」中，這套書是蒐集廣義道教以及民間符咒法術的各種古本、手抄本，略加註釋的集成，編者將「中華舊禮俗」中有關道法、符咒、表文的部分剪輯出來，未提及原書名，將殘本當作一個民間道法的手抄本。經過詳細對勘，確定是從中原雜誌本印出。

三、本文研究

(一) 研究方法

1. 重新辨識字跡並且精確地謄寫、註釋、翻譯：

原稿本全係作者手寫本，且間有插入或改正處，必須細心地加以分析原字為何，並且仔細謄寫。

謄寫本身反映了本計畫研究者對該書的理解，同時將原文中需要解說的詞條一一標明，加上適合的註釋與說明。由於現代人並非人人都能看懂用漢字書寫的客家語文，因此本研究也將全文翻譯成現代白話文。

2. 可以試圖以現代語言重新詮釋當時的客家話：

書中許多關鍵處已有羅馬拼音註明讀音，同時我們必須參照相同時代的其他資料，可以相當程度地試著回溯當時的拼音；是時客家語言相關的文獻，有語音研究、語法、詞彙集（字典）、基督教書籍（聖經、其他教義書）和一些算學用書，全部都是由傳教者撰寫，大多使用羅馬字紀錄，明用在「客家土白」（*Hakka Vernacular*¹⁹），表明地點的只有五經富、五華和汀州。早期的譯本亦有香港新界客話。其餘多半可能是嘉應州客話（四縣腔、梅縣話）。

本書的客家語書寫，可以將它視為一個系統框架(*framework*)看待，來判斷它的語音系屬。目前看來，這個系統和同時代的其他客家語料比較，都十分相合，甚至以當代的語音來念，都還能若合符節。本研究並非企圖全面復原當時的音系，而是利用這些至今不到一百年前的客家話與今日客家話相距不甚遠的方便，用今日的語言現實、今日的觀察角度去分析這些客家文化。

¹⁹又稱土話、白話、客家俗話（*Hakka Syuk Wa*）、客家白話（*khak-ka ph`ak-v`a*）、客話…等等。

事實上，為漢字書寫的古代書籍標寫擬音是非常冒險的事，為求慎重，又為了當代讀者的閱讀感受，本研究只用當代客家話的語音加以標注。無論當時的發音、語法為何，我們依然能透過張祖基的筆下，和其他資訊作比對，作出系統性的解釋，讓他「我手寫我口」的心念，在 90 年後重新發光發熱。

本研究為發揮更大的實用價值，盡可能將各種客語發音都標注上去，部分閩客語相通語詞也將閩南語標注上去，以利參考。讀音、腔調依據《教育部台灣客家語常用詞辭典》（試用版）、《教育部台灣閩南語常用詞辭典》。

大埔有隻人，姓饒名蕃蔭，其爸係做坭水个，平素好看命理書，好談論命理，但係佢三十零還毛孺子，多人都嘲笑佢。有一日，佢在造石橋該裏做緊工夫，忽然有隻人來報信，話佢生倒孺子。佢問係乜個時辰，報信儕話：大約係某時。佢就押緊手指來算，等一陣就話：這係大

例文：

命理有準的故事

大埔有隻人，姓饒名蕃蔭，其爸係做泥水的，平素好看命理書，好談論命理，但係他三十零還毛孺子，多人都嘲笑佢。

有一日，佢在造石橋該裏做緊工夫，忽然有隻人來報信，話佢生倒孺子。

佢問，係乜個時辰？報信儕話：大約係某時，佢就押緊手指來算，等一陣就話：這係大……

3. 分析書中所附的原始資料，以呈現其民俗學、歷史學上的重要價值：

張氏剪貼了大量宗教表文、經文、符咒、商標，甚至庚帖、命書、連金銀紙、神明畫像、錢幣拓本、籤詩、墓碑都附上了，可說琳琅滿目，雖然每樣不見得完整，但是以品種來說，已經是有系統的大量蒐集。

尤其其中有許多其他書籍文獻不會記錄的宗教詩文、民間經書、以及非同道不得而知的江湖術數，都是前不見古人，後不見來者的首次行諸文字，加上全文以客家話撰寫，未經符號轉換，更能貼近執事者原初意涵，這樣的資料，更是稀有罕見。

本研究將把書中的命書、庚帖，從原來的草書，加以研究復原為印刷體，並且分析其中的命理資料，包含姓名、生辰年月日時、性別、地區、批語、流年、婚配等資料，詳細檢驗八字推算是否正確，命主與批語之間的關連性，干支的分析方案為何，並且配合書中記載的客家語命相口訣與客家相士的命理分析理論，從實證的角度剖析並呈現其面貌。

式) 台造生於光緒八年九月十二日辰時左
 正印 壬午 食神
 偏財 庚戌 七殺 正財
 正官 乙未 比肩 食神
 偏財 庚辰 偏財 魁罡
 偏印 乙丑 偏印 比肩
 正官 庚辰 偏財 魁罡
 偏印 乙丑 偏印 比肩
 陽太 立命卯宮
 病符入度
 小限在巳
 五歲運多60天每逢丁壬年十一月十二日交遷
 戊午 丁巳 丙辰 乙卯 甲寅 癸丑 壬子 辛亥

例一：

光緒八年九月十二日辰時

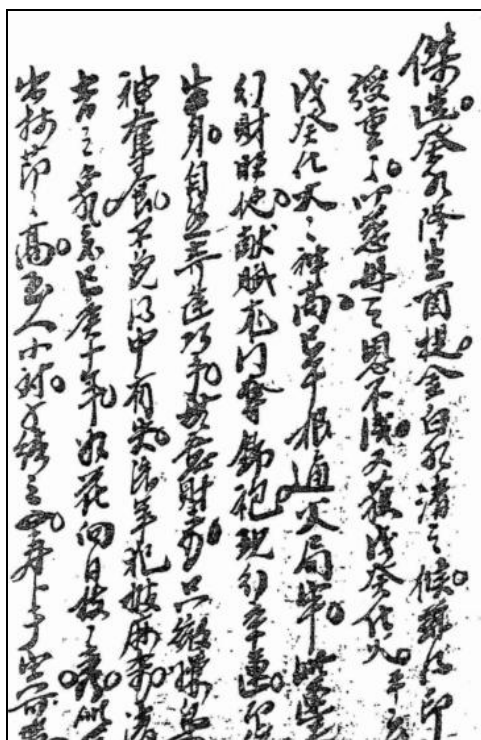
生人命書



例二：

光緒十一年八月廿七日午時

生人命書



例三：謄寫的範例

傑造癸水降生酉提，金白水清之候，茲得印綬重重。

以慈母之恩不淺，又獲戊癸化火平去戊癸化火火神高，己午根通火局牢，此運若行財旺地，獻賦龍門奪錦袍。

現行辛運，印綬生身，自然奇逢巧手...

就剋妻妾同父親。官與殺多，就難為兄弟。
 傷官食神多，就難為子息。……其个口訣話：
 分祿須傷主饋人，比肩重疊損嚴親。
 正財剋母偏財父，夫婦相刑直退神。
 食神有壽妻多子，偏官多女少麒麟。
 乘旺傷官嗣必絕，中利印綬自榮身。
麒麟指孩子

例四：命理口訣分析

...就剋妻妾同父親。

官與殺多的，就難為兄弟。

傷官食神多的。就難為子息。

其的口訣話：

分祿須傷主饋人，
 比肩重疊損嚴親；
 正財剋母偏財父，
 夫婦相刑直退神。

食神有壽妻多子，
 偏官多女少麒麟；

(麒麟指孩子)

乘旺傷官嗣必絕，
 中利印綬自榮身。

(二) 原文、註釋及解說

1. 古聖賢論命數

原文：

(第一頁)孔子話^[一]：「不知命，無以為君子。」^[二]（不知吉凶禍福之命，則見害必避，見利必趨，而為僥倖苟免之小人。）孟子話：「莫非命也...」^[三]（吉凶禍福都係^[四]天所命定）又話：「莫之致而至者，命也。」^[五]（唔曾^[六]使佢^[七]咁樣^[八]，自然成做^[九]咁樣，這就係命運。）子思話：「君子居易以^(第二頁)俟命」^[十]（君子盡本分來等待天命。）子夏話：「死生有命，富貴在天」^[十一]，楚霸王臨死當時話：「吾失敗係命當如此，唔係^[十二]交戰个^[十三]罪。」^[十四]

註釋：

[一] 話：客家語，「說」之意，各腔調讀音：四縣音 fa⁵⁵/海陸音 fa¹¹/大埔音 fa⁵³/饒平音 fa⁵³/詔安音 bba⁵⁵；此處引用他人說話內容的用法，臺灣的客家人多用「講」這個動詞。

[二] 不知命，無以為君子：出自《論語·堯曰》。

[三] 莫非命也：出自《孟子·盡心章句上》。

[四] 係：客家語，「是」之意，各腔調讀音：四縣音 he⁵⁵/海陸音 he¹¹/大埔音 he⁵³/饒平音 he²⁴/詔安音 he⁵⁵。

[五] 莫之致而至者命也：出自《孟子·萬章上》。

[六] 唔曾：即「毋曾」，客家語，「不曾」之意，唔表示否定，教育部台灣客家語常用詞辭典寫作「毋」，各腔調讀音：四縣音 m¹¹/海陸音 m⁵⁵/大埔音 m¹¹³/饒平音 m⁵⁵/詔安音 m¹¹。

[七] 佢：客家語，「他」之意，第三人稱代名詞，各腔調讀音：四縣音 gi¹¹/海陸

音 gi⁵⁵/大埔音 gi¹¹³/饒平音 gi⁵⁵/詔安音 gui⁵³。

[八] 咁樣：客家語，「這樣」之意。

[九] 成做：客家語，「變成、成爲」之意。閩南語，「變成、成爲」之意，讀如 tsiânn-tsò/tsiânn-tsuè。

[十] 君子居易以俟命：出自《中庸》。

[十一] 死生有命，富貴在天：出自《論語·顏淵十二》。

[十二] 唔係：即「毋係」，客家語，「不是」之意，各腔調讀音：四縣音 m¹¹ he⁵⁵/海陸音 m⁵⁵ he¹¹/大埔音 m¹¹³ he⁵³/饒平音 m⁵⁵ he²⁴/詔安音 m¹¹ he⁵⁵。

[十三] 个：客家語，「的」之意，置於名詞、代名詞或是形容詞之尾，相當於「的」之用法。例：佢个書。各腔調讀音：四縣音 ge⁵⁵/海陸音 gai¹¹/大埔音 gai³³/饒平音 gai⁵³/詔安音 gai³¹。

[十四] 原句爲「令諸君知天亡我，非戰之罪也。」出自《史記·項羽本紀》。

翻譯：

孔子在《論語·堯曰》篇中說：「如果不知道自己的命運，就無法成爲智慧品行俱佳的君子」（也就是說，倘若人不知道自己的吉凶禍福，在人生當中遭遇任何以爲對自己有害的事物，就一定會逃避，如果看到對自己有利的事物，就一定會去做，這樣，就會成爲對非自己的本分有所企圖，行事苟且只避免自己受損害的小人，而不是君子）；孟子說：「沒有一樣不是命...」，（意思是無論吉凶禍福都是老天決定的命運），他又說：「不是經過人所努力而得到的，是命中注定的啊」（意思是，不會主動使它這樣，但是卻自然的變成這樣，這就是所謂的命運所致）；子思說：「君子總是平靜的生活，做分內的事情，靜待命運安排」（意思是，君子盡自己的本分，面對自己的命運）；子夏說：「死亡與生存都是命中注定，財富與顯貴都是老天決定」；楚霸王項羽臨死的時候說：「我的失敗是命運決定的，不是因爲我不會打仗」。

解說：

本段為全文開頭，作者以古聖先賢的經典話語開宗明義，提示了命理之重要性。特別的是，他用客家白話把文言文翻譯了一遍，顯然當初他預設的讀者，並非讀書人、士大夫，而是一般想瞭解民俗，可能並未涉獵太多古文的民眾。

他所舉的例證，以儒家代表人物孔子、孟子、子思、子夏等為主，另外加上民間說書、唱戲一定會提到的西楚霸王項羽作為例證。

這樣的翻譯和解釋，除了有利於一般民眾，對今日的我們而言，也可以藉此得知當時人對古文的理解與現在有無不同，十分珍貴難得。

2.俗話中个命理

原文：

一生都是命，半點不由人。

萬事不由人計較，一生都是命安排。

命裏有時終須有，命裏無時莫苦求。

命裡食八合^[一]，走上天唔滿一升。

發財富^(第三頁)貴人人想，命不如人樣奈何^[二]。

命裏遭黃巢^[三]，終歸走不脫。

命裏有此禍，飛天走不過。

一朝落地命安排。

命不如人，做出花都閒情^[四]。

萬事皆先定，浮生空自忙。

賊劫火燒，命裏所招。

註釋：

[一] 合：音 gab，古代的度量衡單位，是升的十分之一。

[二] 樣奈何：客家語，表無奈、又能如何之意，通常使用於山歌、歌謠、詩句、諺語等需要押韻的情況，如〈清水歌〉：「雖然唔會煎樟腦，捨哥唔得樣奈何」²⁰。「樣」，怎麼、怎樣之意，各腔調讀音：四縣音 iong⁵⁵/海陸音 rhong³³/大埔音 rhong⁵³/饒平音 rhiong²⁴/詔安音 rhiong⁵⁵。

一般情況下多用「無奈何」，如「命帶桃花無奈何」。各腔調讀音：四縣音 mo¹¹ nai⁵⁵ ho¹¹/海陸音 mo⁵⁵ nai³³ ho⁵⁵/大埔音 mo¹¹³ nai⁵³ ho¹¹³/饒平音 mo⁵⁵ nai²⁴ ho⁵⁵/詔安音 mo⁵³ nai⁵⁵ hoo⁵³。

[三] 黃巢：唐僖宗時期的民變領袖，這裡引申為動亂之意。

[四] 閒情：客家語，「無用、多餘」之意，各腔調讀音：四縣音 han¹¹ qin¹¹/海陸音 han⁵⁵ cin⁵⁵/大埔音 han¹¹³ cin¹¹³/饒平音 han⁵⁵ cin⁵⁵/詔安音 heen⁵³ cin⁵³。

翻譯：

一生當中所有的際遇都是命中注定，沒有絲毫半點可以依照個人的意願更動。

所有發生的事情，人都無法算計，一生都由命運來安排。

命運注定會發生的事情，最後終究會發生，命運比不上別人，也不用痛苦的企求。

命運裡注定只有糧食八合的話，即使再怎麼努力掙扎也不會讓這結果變更多。

發財富貴是每個人的夢想，但是如果命運不如他人，也無可奈何。

如果命中注定會遭遇動亂，最終也是無法逃脫。

註定會發生的災禍，即使具有飛天的本領也無法躲過。

誕生的時候命運已經決定了往後一生所有的安排。

命運不如人，即使做再多努力也徒勞無功。

人生所有發生的事情都已經註定，漂泊的人生中與命運對抗只是白忙一場。

²⁰ 謝樹新主編，《客家歌謠專輯(二)》(苗栗：中原苗友，1967)，頁 17。

遭遇火災盜賊，都是命運所導致。

解說：

本段集結了客家話諺語中與命理有關的重要諺語，其中有一部份與一般清代普遍流行的諺語相同，如「一生都是命，半點不由人。」（又作「萬般皆是命，半點不由人。」）；另外還有一部份出自民間蒙書，例如在客家地區，包括臺灣都非常流行的《增廣賢文》中的語句，例如「命裡有時終須有，命裡無時莫強求」。其他的都是很典型的客家諺語。

3.算命先生个算法

原文：

算命係憑八字來推算，八字即係人出世个年月日時，照干支^[一]寫出來，就有八隻^[二]字，好比看下^(第四頁)背^[三]个命紙^[四]：光緒八年九月十二日辰時出世个，其八字係壬午（年）庚戌（月）乙未（日）庚辰（時）共緊^[五]係八隻字，這八隻字有七个^[六]好算呢？因為干支內有陰有陽、有五行、有四時、有方位、有生肖、有相合、有相沖、有相生、有相剋^[七]。命个好丑，就憑這個理來算、來斷，因此人想研究命理，就先行愛知^[八]干支內含緊个道理。今下^(第五頁)吾將過重要^[九]个，寫出幾條來：

註釋：

- [一] 干支：十個天干和十二個地支的合稱，若將天干與地支按照順序，陽性配陽性、陰性配陰性一一搭配的話，總共會排列組合出六十種不同的干支組合。
- [二] 隻：客家語，「個」之意，量詞，計量的單位詞，非生物與生物均可使用，各腔調讀音：四縣音 zag²/海陸音 zhag⁵/大埔音 zhag²¹/饒平音 zhag²/詔安音

zha²⁴。

[三] 下背：客家語，「下面」之意，方向詞，各腔調讀音：四縣音 ha²⁴ boi⁵⁵/海陸音 ha⁵³ boi¹¹/大埔音 ha³³ boi⁵³/饒平音 ha¹¹ boi⁵³。

[四] 命紙：登載生辰八字，相士批命的紙張。

[五] 共緊：客家語，「總共」之意。

[六] 乜个：客家語，「什麼」之意，疑問詞，各處漢字書寫方式略有不同，教育部台灣客家語常用詞辭典寫作「麼个」，台灣客家話辭典及現代客語詞彙寫作「麼介」，梅縣方言詞典寫作「脈個」，客語字音詞典寫作「麼個」，查找時須多加留意，各腔調讀音：四縣音 ma³¹ ge⁵⁵/海陸音 a²⁴ gai¹¹/大埔音 ma³¹ gai³³/饒平音 ma⁵³ gai⁵³/詔安音 bboo²⁴ gai³¹。

[七] 相生相剋：主要是指五行，金木水火土五個元素之間互相滋養生息與彼此制衡的關係，老子認為五行之間有一個循環關係，相生：木生火，火生土，土生金，金生水，水又生木；相剋：木剋土，土剋水，水剋火，火剋金，金剋木。

[八] 愛知：客家語，「要知道」之意，各腔調讀音：四縣音 oi⁵⁵ di²⁴/海陸音 oi¹¹ di⁵³/大埔音 oi⁵³ di³³。例如客家諺語：「看戲愛知戲文大意，做人愛識人情義理」；愛為「必須、要」之意。

[九] 過重要：客家語，「相當重要」之意。意近閩南語「蓋重要」。

翻譯：

算命是憑藉著八字來推估、演算人生命運的行為，八字就是將人出生時候的年、月、日、時辰，轉換並寫成干支，就會有八個字，就好像下面的命書：光緒八年九月十二日辰時出生的人，他的八字是壬午(代表年) 庚戌(代表月) 乙未(代表日) 庚辰(代表時辰) 總共八個字，這八個字有什麼好算的呢？因為干支有陰陽之分，也可以和五行、四時、四個方位、十二生肖一同搭配來看，也有彼此搭

配、衝突、滋養生息、相互制衡等等不同情形；命運的好與壞，就憑著這八個字的搭配情況去演算、判斷，所以如果想要鑽研命理，就要先了解蘊藏在干支內涵的深微道理，現在我把其中比較重要的，寫出幾項來：

解說：

本節提示並說明了年月日時「四柱」的干支，一共「八字」的設定，以及以八字論命的基本原理，從陰陽兩儀的分化出發，將干支轉換為五行，彼此之間有輔助、制衡、互斥等各種複雜的情形，我們就是依據各種不同的情形推算人的吉凶禍福、富貴壽夭。有了這個提綱以後，下面他就要展開討論，說明哪些才是較重要的基本定理與觀念。

4.天干地支

原文：

十天干^[1]：甲乙丙丁戊己庚辛壬癸。

十二地支：子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥。

註釋：

[一] 天干和地支搭配，可以有六十種不同的變化，因此，古代經常以天干地支當作記載年、日的代稱，而一個循環，稱為一個甲子；十二地支也用來指稱一天的二十四小時，每兩個小時為一個時辰，用地支代稱。

翻譯：

天干有十個：甲乙丙丁戊己庚辛壬癸；

十二個地支分別是：子丑寅卯辰巳午未申酉戌亥。

解說：

首先，第一個必須知道的，就是八字的基本代碼：天干地支。天干（幹）地支（枝）可以視為宇宙萬物的「幹」與「枝」，其創始者是誰已經不可考，從甲骨卜辭、居延出土的漢簡上都有這些符號，可知其創制之早，已逾兩千年。

一般的史書中大都記載著係黃帝（軒轅氏）時代大橈（或伏羲）所創。最先創設甲、乙、丙、丁、戊、己、庚、辛、壬、癸十個天干以記日，後又創設子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥十二個地支以記月，但是以單個符號記時，很快就發現不足，每十天就要重複一輪，爲了增加組合數，將十個天干與十二個地支依照一種特定的順序，配成六十組不同的干支。從此，這六十組不同的符號，就成爲中國記載年、月、日、時的標準序列，週而復始，永久循環。

六十甲子記年、月、日、時，正是八字命理學的基礎。

5. 干支个陰陽

原文：

十天干屬^[一]陽^[一]个，係甲丙戊庚壬，屬陰个係乙丁己辛癸。

十二地支：子寅辰午申戌，係屬^(第六頁)陽，丑卯巳未酉亥，係屬陰。

註釋：

[一] 屬：屬於。

[二] 陰陽：中國傳統的哲學概念，以陰陽兩個對立互補的元素表現人生觀與宇宙觀；此處指干支的陰陽屬性，陰陽的屬性在命理的演算上有重要的意義。

翻譯：

十個天干當中，有五個屬陽性，分別是甲、丙、戊、庚、壬；有五個屬陰性，他們是：乙、丁、己、辛、癸；

十二個地支，陽性有六個，是子、寅、辰、午、申、戌；

陰性有六個，分別是丑、卯、巳、未、酉、亥。

解說：

本段說明了天干地支之中，仍然和其他所有事物一樣，具有陰陽二分的性質。關於干支的陰陽，就和其順序的奇偶有關，奇數為陽，偶數為陰。

關於干支的陰陽，可以參見清代著名命理書《子平真詮》中的〈論十干十二支〉一段：

天地之間，一氣而已。惟有動靜，遂分陰陽。有老少，遂分四象。老者極動、極靜之時，是為太陽、太陰；少者初動、初靜之際，是為少陰、少陽。有是四象，而五行具於其中矣。水者，太陰也；火者，太陽也；木者，少陽也；金者，少陰也；土者，陰陽老少、木火金水沖氣所結也。

有是五行，何以又有十干十二支乎？蓋有陰陽，因生五行，而五行之中，各有陰陽。即以「木」論，甲乙者，木之陰陽也。甲者，乙之氣；乙者，甲

之質。在天為生氣，而流行於萬木者，甲也；在地為萬木，而承茲生氣者，乙也。又細分之，生氣之散佈者，甲之甲，而生氣之凝成者，甲之乙；萬木之所以有枝葉者，乙之甲，而萬木之枝枝葉葉者，乙之乙也。方其為甲，而乙之氣已備；及其為乙，而甲之質乃堅。有是甲乙，而木之陰陽具矣。

何以復有寅卯？寅卯者，又與甲乙分陰陽天地而言之者也。以甲乙而分陰陽，則甲為陽，乙為陰，木之行於天而為陰陽者也。以寅卯分陰陽，則寅為陽，卯為陰，木之存乎地而為陰陽者也。以甲乙寅卯而統分陰陽，則甲乙為陽、寅卯為陰，木之在天成象而在地成形者也。甲乙行乎天，而寅卯受之；寅卯存乎地，而甲乙施之。是故甲乙如官長，寅卯如該管地方。甲祿於寅，乙祿於卯，如府官之在郡，縣官之在邑，而各司一月之令也。

甲乙在天，故動而不居。建寅之月，豈必常甲。建卯之月，豈必常乙。寅卯在地，故止而不遷。甲雖遞易，月必建寅；乙雖遞易，月必建卯。以氣而論，甲旺於乙；以質而論，乙堅於甲。而俗書謬論，以甲為大林，盛而宜斲，乙為微苗，嫩而莫傷，可謂不知陰陽之理者矣。以木類推，余者可知。惟土為木火金水沖氣，故寄旺於四時，而陰陽氣質之理，亦同此論。欲學命者，必須先知干支之說，然後可以入門。

陰陽之說，撲朔迷離，無有定論。有一種解釋是這樣的，陰者，功能也；陽者，實質也，與此說有關「甲者，乙之氣；乙者，甲之質。在天為生氣，而流行於萬木者，甲也；在地為萬木，而承茲生氣者，乙也。」，茲備為一說。

6.地支生肖

原文：

子生肖^[1]鼠，丑生肖牛，寅生肖虎，卯生肖兔，辰生肖龍，巳：蛇，午：馬，未：羊，申：猴，酉：雞，戌：犬，亥：豬。

註釋：

[一] 生肖：共有十二個，和十二地支相對應，用於對應人出生何年，以十二種動物作代表，即鼠(子)、牛(丑)、虎(寅)、兔(卯)、龍(辰)、蛇(巳)、馬(午)、羊(未)、猴(申)、雞(酉)、狗(戌)、豬(亥)。也稱為「屬相」。

翻譯：

十二地支可以和十二生肖相合，因此，子代表生肖鼠，丑代表牛，寅代表虎，卯代表兔，辰代表龍，巳代表蛇，午代表馬，未代表羊，申代表猴，酉代表雞，戌代表狗，亥代表豬。

解說：

十二生肖也經常作為一種論命的單位，例如民間的農民曆經常都有生肖合婚、生肖每年運勢等等，甚至寺廟也據以作為安太歲與否的標準。生肖與地支的對應對於中國人而言已經可以稱得上是基本常識。

7.干支同五行四時方位

原文：

五行係金木水火土、四時係春夏秋冬、方位係東南西北，用干枝^[一]來分配佢：甲乙爲木，屬東方^(第七頁)，主春，丙丁爲火，屬南方，主夏，戊己爲土，屬中央^[二]，主四時之季，庚辛爲金，屬西方，主秋，壬癸爲水，屬北方，主冬。寅卯辰、司春，爲東方，屬木。巳午未，司夏，爲南方，屬火。申酉戌，司秋，爲西方，屬金。亥子丑，司冬，爲北方，屬水。十二地支个辰未戌丑四支，單位來講，就主四季，係四維^[三]，屬土。

註釋：

[一] 干枝：干支的筆誤，也可以認爲是干支的古字。

[二] 中央：相對於東西南北四方、四維的，就稱爲中央，五行屬土。

[三] 四維：指東南西北四個方位。

翻譯：

所謂五行是指金木水火土，五種元素；四時是指一年春夏秋冬四個季節；方位是指東西南北四個方向，如果用天干地支分別來分配五行、四時和方位，就會出現以下的結果：

天干：

甲和乙屬木，東方，春季、

丙和丁屬火，南方，夏季、

戊己屬土，中央，四時之季、

庚辛屬金，西方，秋季、

壬癸屬水，北方，冬季。

地支：

寅卯辰屬木，東方，春季、

巳午未屬火，南方，夏季、

申酉戌屬金，西方，秋季、

亥子丑屬水，北方，冬季。

十二地支當中的辰未戌丑這四支，也屬土，四季，東南西北四個方位。

解說：

本段主要是將干支與五行、四時相對應的法則說清楚。就中國五術（山、醫、命、相、卜）而言，這套法則是共通的基本定理。

《滴天髓》劉伯溫註：「萬物莫不得五行而戴天履地，惟人得五行之全，故為貴。其吉凶之不一者，以其得於五行之順與悖也。」可見其重要性。以下我們摘錄這套法則的大綱：²¹

天干的方位及其屬性：	地支的方位及其屬性：
甲乙為東方木，甲屬陽，乙屬陰。	寅卯為東方木，寅屬陽，卯屬陰。(辰有木的餘氣)
丙丁為南方火，丙屬陽，丁屬陰。	巳午為南方火，巳屬陰，午屬陽。(未有的餘氣)
戊己為中央土，戊屬陽，己屬陰。	申酉為西方金，申屬陽，酉屬陰。(戌有金

²¹ 坊間一般命理書籍都有說明，詳略不一。本段主要參考吳俊民氏《命理新論》的說法。

	的餘氣)
庚辛爲西方金，庚屬陽，辛屬陰。	亥子爲北方水，亥屬陰，子屬陽。(丑有水的餘氣)
壬癸爲北方水，壬屬陽，癸屬陰。	辰戌丑未中央土，辰戌屬陽，丑未屬陰。

天干地支方位及其屬性綜述：

1.東方甲乙寅卯木，辰有木的餘氣。
2.南方丙丁巳午火，未火的餘氣。
3.西方庚辛申酉金，戌有金的餘氣。
4.北方壬癸亥子水，丑有水的餘氣。
5.中央戊己辰戌丑未四季土（辰三月爲季春，未六月爲季夏，戌九月爲季秋，丑十二月爲季冬）。
6.甲丙戊庚壬屬陽；乙丁己辛癸屬陰。
7.子午寅申辰戌屬陽；卯酉巳亥丑未屬陰。

中國古代思想家在太極兩儀（陰陽、男女、天地等）之外，另外一套解釋世界的系統就是五行，這五個代號，就是金、木、水、火、土。

明代萬育吾《三命通會》「五行相生相尅其理昭然，十干十二支，五運六氣，歲月日時，皆自此立，更相爲用。在天則爲氣，寒、暑、溫、風；在地則成形，金、木、水、火、土。形氣相感而化生萬物，此造化生成之大紀也。原其妙用，可謂無窮矣。」五行與相對應的世間萬物在歷代的演變中，可以說是出現了非常非常多的不同說法，以下略舉一二，中醫、卜卦、風水也都依循這套系統：

五行	木	火	土	金	水
五色	青	赤	黃	白	黑
五方	東	南	中	西	北
五季	春	夏	長夏	秋	冬
五時	平旦	日中	日西	日入	夜半
五音	角	徵	宮	商	羽
五臟	肝	心	脾	肺	腎
五腑	膽	小腸	胃	大腸	膀胱
五體	筋	脈	肉	皮	骨
五志	怒	喜	思	悲	恐
五覺	色	觸	味	香	聲
五液	泣	汗	涎	涕	唾
五味	酸	苦	甘	辛	鹹
五臭	膻	焦	香	腥	朽
五氣	筋	血	肉	氣	骨
五榮	爪	面	唇	毛	髮
五獸	青龍	朱雀	黃麟/螭蛇/勾陳	白虎	玄武
五穀	麥	黍	禾	米	豆
五果	李	杏	棗	桃	栗
五菜	韭	薤	葵	蔥	藿
五常	仁	禮	信	義	智
五惡	風	熱	濕	燥	寒
五化	生	長	化	收	藏

8.五合五行

原文：

(第八頁)天干个五位相得^[一]，各有相合^[二]：甲與己合爲土，乙與庚合爲金，丙與辛合爲水，丁與壬合爲木，戊與癸合爲火。

註釋：

[一] 相得：相遇相配之意。

[二] 相合：互相遇合。

翻譯：

十個天干之間，五處天干可以互相結合，可以搭配成相合的五組，即甲與己相合爲土，乙與庚相合爲金，丙與辛相合爲水，丁與壬相合爲木，戊與癸相合爲火。

解說：

本段說明天干之間可以依照某種規則兩兩互相結合，稱爲五合。

包括甲己相合为土，乙庚相合为金，丙辛相合为水，丁壬相合为木，戊癸相合为火。相合者爲相隔五干的兩干，兩者陰陽互斥，如甲木屬陽，己土屬陰，乙木屬陰，庚金屬陽；同時其五行相克，如甲己合，甲木克制己土，乙庚合，庚金克制乙木等，但是相剋的兩干卻會互相會合，成爲新的五行。

這個規則有曰係出自《河圖》，和《河圖》之一六合，二七合，三八合，四九合，五十合完全相同。

9.六合五行

原文：

六合即係地支个六位^[一]相合，子與丑合為土，寅與亥合為木，卯與戌合為火，辰與酉合為金，巳與申合為水，午與未合，午係太陽，未係太陰^[二]。

註釋：

[一] 六位：客家話指「六個地方、六處」之意，指有六組相配相合的組合。

[二] 太陰：指和太陽相對應的月亮。

翻譯：

六合就是十二個地支之間，六個地方相合，搭配成六組，即子與丑相合為土，寅與亥相合為木，卯與戌相合為火，辰與酉相合為金，巳與申相合為水，午與未相合，午屬太陽，未屬太陰。

解說：

本段說明地支六合的規律，即：子與丑合，寅與亥合，卯與戌合，辰與酉合，巳與申合，午與未合。同樣地，關於這些合化的原理，古人意見紛呈，茲以清代大學士李光地奉詔編寫之《星曆考原》之說備考：

「六合者，以月建與月將為相合也。如正月建寅，月將在亥，故寅與亥合；二月建卯，月將在戌，故卯與戌合也。月建左旋，月將右轉，順逆相值，故為「六合」。月將即是日。月無光，受日之光，月行與日合而成歲紀，則是日者，月之將也，故曰月將。非別有神從日而右轉者也。其次亥曰姤訾、戌曰降婁、申

曰實沈、未曰鶉首、午曰鶉火、巳曰鶉尾、辰曰壽星、卯曰大火、寅曰析木、丑曰星紀、子曰玄枵。《春秋左氏傳》已有其說。至今用之，其度過宮，具載公規。」

10.地支六冲

原文：

(第九頁)十二地支、七位爲冲^[一]，像十天干以七位爲殺^[二]，子與午相冲，丑與未相冲，寅與申相冲，卯與酉相冲，辰與戌相冲，巳與亥相冲。(冲係暗害个意思)

註釋：

[一] 冲：冲犯，依作者所言，係「暗害」之意。

[二] 殺：「煞」也。

翻譯：

十二地支中，相隔六個位置的第七個支彼此之間有互相衝突的關係，稱爲「冲」，像是十個天干中，相隔六個位置的第七個干，被稱爲「殺」一樣，子與午相冲，丑與未相冲，寅與申相冲，卯與酉相冲，辰與戌相冲，巳與亥相冲。(「冲」就是暗害的意思)

解說：

本段說明地支是如何相冲的。原文的說明「十二地支、七位爲冲，像十天干以七位爲殺」顯系出自《三命通會》的文字，該段文字全文如下：

「地支取七位為沖，猶天干取七位為殺之義。如子午相沖，子至午七數，甲逢庚為殺，甲至庚為七殺，數中六則合，七則為過，故相沖為殺也。觀易坤元用六，其數有六無七，七乃天地之窮數，陰陽之極氣也。」

子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥十二個地支中，如前所述，奇數的子、寅、辰、午、申、戌屬陽；丑、卯、巳、未、酉、亥屬陰。寅卯辰為東方木、巳午未為南方火、申酉戌為西方金、子丑為北方水、辰戌丑未為四季土。子午、卯酉、寅申、巳亥、辰戌、丑未六組相對沖的地支在其所屬的五行都是相剋的；所屬的陰陽也都是相同的，陽剋陽、陰剋陰，沒有陰陽調和，當然相沖。

11.五行相生相剋

原文：

金生水、水生木、木生火、火生土、土生金、金剋木、木剋土、土剋水、水剋火、火剋金。

(第十頁)算命當時^[一]，以我為主，生我(吾)个為父母(印^[二])，我(吾)生个為子孫(食神^[三])，剋我个為官鬼^[四](七煞^[五])，我剋个為妻(正)財^[六]，比和^[七]者為兄弟。(助我者，為比肩^[八]比劫^[九]。)

註釋：

[一] 當時：客家語，「那個時刻」之意，各腔調讀音：四縣音 dong²⁴ sii¹¹/海陸音 dong⁵³ shi⁵⁵/大埔音 dong³³ shi¹¹³/饒平音 dong¹¹ shi⁵⁵/詔安音 dong¹¹ shi⁵³。

[二] 印：古代命理專用術語，正印、偏印之統稱，又稱為「印綬」，生我者稱之為印。

[三] 食神：古代命理專用術語，我生者，且陰陽性與我相同者稱為食神，可簡

稱為「食」。

[四] 官鬼：古代命理專用術語，即正官。

[五] 七煞：即「七殺」，古代命理專用術語，剋我者且與我陰陽相同，則為七殺。

[六] 正財：，我剋者稱之為正財、偏財，其中與我陰陽相對者稱正財。

[七] 比和：

[八] 比肩：古代命理專用術語，同我者稱為比肩、劫財，與我陰陽性相同者稱為比肩。

[九] 比劫：古代命理專用術語，同我者的比肩與劫財的合稱。

翻譯：

五行相生與相剋的關係，分別是：金生水、水生木、木生火、火生土、土生金、金剋木、木剋土、土剋水、水剋火、火剋金。

算命的時候，以自己為主，生自己的為父母(也就是「印」)，我生的是子孫(也就是「食神」)，剋制我的是官鬼(或稱七煞)，我剋制之的是妻財，與我比和的是兄弟。(幫助我的是比肩和比劫)

解說：

本段先說明了五行相剋的道理：金剋木，木剋土，土剋水，水剋火，火剋金，一樣是循環不息的一個動態過程。這些相生剋的過程，如果我們固定單一個對象來看，就會得到五種情形：我生、我克、生我、我克、同我。但是每次都得敘述這些關係很複雜，因此命學家發明了許多名詞來代稱這些關係，就是所謂的「印、食、官、財」。《三命通會》有曰：

徐子平論格局，獨以印、食、官、財四者為綱。其立名之義何？蓋造化流行天地間，不過陰陽五行而已。陰陽五行，交相為用，不過生克制化而已。今

指甲乙為例，以日干論甲乙，在五行屬木，甲陽而乙陰也。如人命得甲乙生，謂之日主屬我，生我者壬癸水，我生者丙丁火，克我者庚辛金，我克者戊己土，而十干盡之矣。

五種關係又分陰陽兩儀，因此這樣的關係稱為「十神」，十個名詞之間之間存在著相生、相剋的關係，即：

相生關係有正官、偏官生正印、偏印；正財、偏財生正官、偏官；傷官、食神生正財、偏財；正印、偏印生比肩、劫財；比肩、劫財生傷官、食神。

相克關係有正印、偏印克傷官、食神；正財、偏財克正印、偏印；傷官、食神克正官、偏官；比肩、劫財克正財、偏財；正官、偏官克比肩、劫財。

十神的名字在不同地區有不同的稱法，本段說明了一些清末客家地區的叫法。另外同一種關係的陰陽兩者經常合稱，例如比肩、劫財稱為比劫，正官、七殺稱為官殺，傷官、食神稱為傷食或食傷。

12. 十天干生剋

原文：

凡推算八字都係用出世^[一]个年月日時个天干互相參^[二]比較（查）其生剋來定吉凶。天干共有十位，但係^[三]佢在人出世个八字內就有四位，這四位^[四]天干^(第十一頁)未必一概相同，也未必一概唔相同，所以推算之時單係以日干為主，為自（本）身，來與年干、月干、時干相較，兼參地支中所藏个天干，查察其生剋比，生即係相生，剋即係相剋，比就係無生無剋，較得（查倒）相生，生我（吾）个就係正印^[五]同偏印^[六]（梟神^[七]），由我（吾）生个，係傷官^[八]係食神，較得^[九]（查倒）

相剋，剋我（吾）就係正官^[+]偏官^[+-]（又名七殺），我剋个爲正財爲偏財^[+]。
較得（查倒）^(第十二頁)相比^[+]（助吾）个，爲比肩爲劫財（比劫），（劫財又名敗財）
偏同正个分別，就係看相逢倒个天干或陰或陽來分別，比如陰逢陰，陽逢陽，就
係偏，陽逢陰，陰逢陽，就係正。

註釋：

- [一] 出世：客家語，「誕生、出生」之意，各腔調讀音：四縣音 ud² se⁵⁵/海陸音 chud⁵ she¹¹/大埔音 chud²¹ she⁵³/饒平音 chud² she⁵³/詔安音 chid²⁴ she³¹。
- [二] 參：客家語，「驗證」之意，各腔調讀音：四縣音 cam²⁴/海陸音 cam⁵³/大埔音 cam³³/饒平音 cam¹¹/詔安音 cam¹¹。
- [三] 但係：客家語，表轉折語氣，各腔調讀音：四縣音 tan⁵⁵ he⁵⁵/海陸音 tan¹¹ he¹¹/大埔音 dan³¹ he⁵³/饒平音 tan⁵³ he²⁴。
- [四] 位：客家語，計量的單位詞，各腔調讀音：四縣音 vi⁵⁵/海陸音 vui³³/大埔音 vui⁵³/饒平音 vui²⁴/詔安音 bbi⁵⁵。
- [五] 正印：古代命理專用術語，生我者稱爲正印、偏印，兩者的差異在於正印與我陰陽相對。
- [六] 偏印：古代命理專用術語，生我者稱爲偏印，與我陰陽性相同。
- [七] 梟神：古代命理專用術語，偏印又稱爲梟神。
- [八] 傷官：古代命理專用術語，我生者稱爲傷官、食神，與我陰陽性相對者稱爲傷官。
- [九] 較得：客家語，「比較」之意，各腔調讀音：四縣音 ka⁵⁵ ded²/海陸音 ha¹¹ ded⁵/大埔音 ka³³ ded²¹/饒平音 ha²⁴ ded²。
- [十] 正官：古代命理專用術語，剋我者稱爲正官、七殺，正官與我陰陽相對。
- [十一] 偏官：古代命理專用術語，爲七殺的別稱，指剋我者，且與我陰陽相同者。

[十二] 偏財：古代命理專用術語，我剋者稱為正財、偏財，偏財與我陰陽相同。

[十三] 相比：古代命理專用術語，指相助、相裨益。

翻譯：

十個天干的生剋關係：

凡是用八字推算命理時，是運用出生時的年月日時的天干再互相查考比較八字之間的相生相剋關係，以此演算出命運的吉凶。天干總共有甲乙丙丁戊己庚辛壬癸十個，它佔人出生的八字內有四個位置，八字中的四個天干，不一定都一樣，也不一定都不一樣，有可能出現相同的字，也有可能完全沒有重複，所以在推算時會以代表日的天干為主，也就是自身，然後跟代表年、月、時的天干來做比較，同時也查看各個地支中所藏的天干，查看比較他們的生剋比關係，生指的是相生，剋指的是相剋，比就是沒有相生也沒有相剋，

比較出來如果是相生的關係，生我的就是正印和偏印(又稱梟神)，從我所生的，是傷官，也就是食神；

如果查找出來是相剋的關係，剋我的就是正官和偏官(又稱作七殺)，我剋的就是正財和偏財；

如果整理出來是相比(幫助我)的關係，就是比肩和劫財，稱為比劫(劫財，又稱為敗財。)

偏和正兩者的分別，就要看八字中相遇到的天干是屬於陰或屬於陽來做區別，比如說，前面是陰性的天干，後面是陰性的天干、前面是陽性的天干，後面也是陽

性的天干在一起，就是偏；前面是陽性的天干，但是後面是陰性的天干，或者前面是陰性的天干，後面是陽性的天干，這樣就是正。

解說：

本段開始牽涉到實際的論命步驟，重點是以日干為自身的日主，將地支藏干全部解出來，比較日主和其他干支之間的生剋關係，論述他人與自身的關係為何，這就是八字命理的基本道理。

命理學中認為地支也藏有天干一個至三個天干，表列如下：

子	丑	寅	卯	辰	巳	午	未	申	酉	戌	亥
癸	癸辛己	甲丙戊	乙	乙戊癸	庚丙戊	丁己	乙己丁	戊庚壬	辛	辛丁戊	甲壬

記憶口訣如下：

子藏癸水在其中，丑中癸辛己土同；

寅藏甲木和丙戊，卯中乙木獨相逢；

辰藏乙木兼戊癸，巳中庚金有丙戊；

午藏丁火拼己土，未中乙木加己丁；

申藏戊土庚並壬，酉中辛金獨豐隆；

戌藏辛金及丁戊，亥藏壬甲是真蹤。

唯有將地支也轉換成了天干，才能和四柱中的天干作比較，依上表得出了地支中所藏天干後，可以按此天干與日干的生克關係另外取配地支所藏天干的十神。十神的解說請詳參上一段。

13.論六親

原文：

父母、兄弟、妻財^[一]、子孫名六親^[二]，一概以日干^[三]為主，得倒正印就係母，偏印就係庶母、係祖父，偏財^(第十三頁)為父為妾，正財為妻，比肩為兄弟姊妹，七殺為子，正官為女，食神為孫，傷官為孫女、為祖母。

婦女命，就看官星^[四]為夫，七殺為偏夫^[五]，食神為子，傷官為女。

六親係照四柱^[六]來分：就年為祖父母，月為父母伯叔兄弟門戶^[七]，又為妻妾自身，時為子女。

至若^[八]其吉凶，就係由歲運^[九]生剋喜忌^[十]來論，^(第十四頁)比如印綬^[十一]見財，就會剋母同祖母，見比劫同羊刃^[十二]就剋妻妾同父親，官與殺多个，就難為兄弟，傷官食神多个，就難為子息。……其个口訣話：

分祿須傷主饋人，比肩重叠損嚴親。正財剋母偏財父，夫婦相刑直退神。

食神有壽妻多子，偏官多女少麒麟。(麒麟指孺子^[十三])乘旺傷官嗣必絕，中利印綬自榮身。

註釋：

[一] 妻財：古代命理專用術語，妻財有正財與偏財兩種。

[二] 六親：指與自己有關的六種至親關係。

[三] 日干：古代命理專用術語，又稱「日主」或「我」，本書亦稱之為「吾」。

[四] 官星：古代命理專用術語，即正官、偏官的合稱。

[五] 偏夫：指女性不合情理法的伴侶，通常是指婚外情的情人或第三者、爛桃

花。

[六] 四柱：指人出生瞬間，代表年、月、日、時的干支，後來將四柱引申為八字算命術的代稱。

[七] 門戶：家庭之意。

[八] 至若：至於之意，連接下語的連接詞。

[九] 歲運：一年當中的運勢。

[十] 喜忌：即喜用與忌諱的合稱。

[十一] 印綬：即「印」，正印與偏印的合稱。

[十二] 羊刃：或簡稱「刃」，羊刃有時也寫成「陽刃」，命理學的格局之一。

[十三] 孺子：客家語，「兒子」之意，各腔調讀音：四縣音 lai⁵⁵ e³¹/海陸音 lai¹¹ er⁵⁵/饒平音 lai⁵³ er⁵³，不同的書籍或單位，針對這個詞，各家的漢字標記略有不同，教育部寫作「俵仔」，《客家話詞典》寫做「孺欵」，《台灣客家方言》寫做「孺子」，《台灣客家話辭典》和《客語字音詞典》、《現代客語詞彙》寫做「賴仔」，《梅縣方言詞典》寫做「賴兒」，因此在查找這個詞條時，必須多加留意。

翻譯：

父母、兄弟、妻財、子孫就是命理中的六親，都是以天干為主，若是推算得到正印就是母，偏印就是庶母或祖父，偏財就是父親或是妾，正財就是妻，比肩就是兄弟姐妹，七殺就是兒子，正官就是女兒，食神就是孫子，傷官是孫女或祖母。

如果是婦人、女子的命盤，官星就是丈夫，七殺就是偏夫，食神就是兒子，傷官就是女兒。

六親如果用四柱來分析：年柱是指祖父母，月柱是父母伯叔兄弟家庭，也是妻妾

和自己，時柱則是指子女。

至於八字的吉凶，就要從歲運之相生相剋、喜忌的角度來看，比方說印授遇見正財或偏財的話，就會剋母親和祖母，遇比劫和羊刃，就會剋妻妾和父親，官和殺如果數量比較多，就會和兄弟之間有糾紛，如果傷官食神比較多，就會比較難有子女或是跟子女關係較不和睦。

其口訣是這樣說的：

分祿會傷自身對他人較佳，比肩多的話對父親不好，正財剋母親偏財剋父親，夫婦相刑直退神。如果有食神，長壽且妻子子息眾多，偏官比較可能會生女兒而少生兒子，傷官太過強勢的話，和後代緣分較薄，印授則是對自身的運勢比較好。

解說：

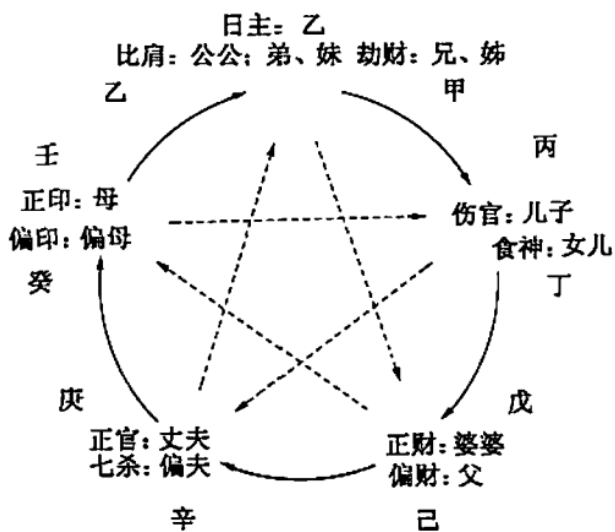
十神如前所述：比肩、劫財、食神、傷官、正財、偏財、正官、七殺、正印、偏印。正是描述外人和我自己兩者之間關係的一套術語。「論六親」是八字論命中相當關鍵，也是一般人去算命最想知道的部分。本段主要是依據重要命理典籍《淵海子平》，依據該書整理出來的男女命六親圖表，可以和本段文字相參，兩者互證更為清晰：²²

²² 兩圖引用自陸致極，《中國命理學史論：一種歷史文化現象的研究》（上海：上海人民出版社，2008），頁 192。



男命（甲日主）六亲网络（实线表示相生关系；虚线表示相克关系）

男命方面，《客家舊禮俗》所述唯一與《淵海子平》不同的在於孫子和孫女的分佈，這種差異有可能是地區差異，也有可能是作者參照了不同的底本。



女命（乙日主）六亲网络（实线表示相生关系；虚线表示相克关系）

就女命而言，同樣的問題一樣出現在兒子女兒的分佈與《淵海子平》相反，兩者都抄錯的可能性比較低，可見極有可能這是另一種版本的《淵海子平》，或者是文獻之外的另外一套地方論命體系。

本段的口訣也是出自《淵海子平》的〈六親捷要歌〉。

14.算命格式

原文：

註：「冲」即係辰戌相冲，「合」即係乙與庚合。俗語話：「男人帶魁罡，買馬管田莊。」所以佢批倒：一生財祿豐隆，能為承先啓後之人。

(算命格式)^(第十五頁)

台造^[1]生於光緒八年九月十二日辰時左（男命）

正印 壬午 食神 偏財

正官 庚戌 冲 七殺 食神 正財

日元^[2] 乙未 合合 比肩 偏財 食神

正官 庚辰 合 偏財 魁罡^[3] 偏印 比肩

太陽 小限在巳 立命卯宮 病符入度

5 辛亥 15 壬子 25 癸丑 35 甲寅 45 乙卯 55 丙辰 65 丁巳 75 戊午

五歲運多 60 天 每逢丁壬年十一月十二日交遷^[4]

(交遷 交運脫運)

^(第十六頁)批：台造乙木日元，乃花果之木也。祝生戌月之提（提係提綱），疊被^[5]金傷，微弱天元，幸也壬水當頭，生身^[6]之功不小，化合幫扶，沐股肱之義^[7]尤深，由是病藥相調，應人心雖雜而靈巧，一生財祿豐隆，能為承先啓後，查其前運一派，美而未足，現行乙運，服退，小人不免，交卯運清吉，丙運川火石皮，辰運冲提不忌，丁運吉，止於巳。（服指孝服，川火即災字，石皮是破字。）一九二八年十一月二十五日梅縣鑄鍋巷^[8]王者香推算。

註釋：

- [一] 台造：指算命的當事人，對其表示尊敬的用語。
- [二] 日元：即日主，指八字中的日干。
- [三] 魁罡：古代命理專用術語，魁罡格有四日：庚辰、庚戌、壬辰、戊戌。日柱與此四日相同者即入此格。
- [四] 交遷：指運勢轉換的意思，又稱為交運、脫運。
- [五] 疊：表示時常發生，屢次，每每的意思。
- [六] 生身：對我本身給予相生的能量。
- [七] 股肱之義：「股肱」原指大腿與手臂，後來引申為有如手足般不可或缺的輔佐之人。
- [八] 鑄鍋巷：中國有許多地區存有鑄鍋巷的地名，如北京、福建等，由於古代城市中同樣行業往往會集中在特定區域，方便管理，因此出現米市、米街、牛街等以行業作為地名的情況，鑄鍋巷推測在古代可能是五金行業的聚集處；本書所指的鑄鍋巷應該是位於今日廣東省梅州市梅江區中華路的鑄鍋巷。

翻譯：

「冲」即係辰戌相冲，「合」即係乙與庚合。俗話說：「男人帶魁罡，買馬管田莊。」意思是男人命盤如果有魁罡，就會富貴有錢財家宅，所以他在命紙上批註：這個人一輩子財富祿位都很豐厚，是一個可以做大事，承先啓後的人。

（命書本身同上）

批語：

（算命的對象）您的命盤上日元是乙木，是會開花結果的木。月支坐戌，一直被金

損耗，天元微弱，還好年干是壬水當頭，有助於本命，頗有扶助自身之功，互相化合幫助，得到很深的幫助，因此能將八字中的缺乏處與幫扶處加以互相調和，心雖稍嫌雜蕪混亂但是尚稱靈巧，一生財祿豐隆，能作為承先啟後之人才，本人查了您的先前運勢，雖然不錯但是仍然不足，現在的流年正在走乙運，親人可能辭世而需要穿孝服的機會降低，但是小人仍難以避免，之後流年交卯運的時候萬事清吉，交丙運時有災有破之虞，交辰運時百事不忌，交丁運時吉祥，止於巳運。

（服指孝服，川火即災字，石皮是破字。）

1928年11月25日梅縣鑄鍋巷王者香推算

解說：

本段是一份命書的範例，是實際存在的真實命書。當然我們已經無法和真人的實際命運相比對，但是就命書本身還是可以看出很多有意思的訊息。

這份命書跟現在的算命方式比較，顯得相當樸素，其批語前半確實就是運用其他干支與日主的比較，論其生剋。至於「應人心雖雜而靈巧」以及「一生財祿豐隆，能為承先啟後」就無法單從字面看出命師的判斷根據了，這部份牽涉到不同門派的不同說法，以及不同時代對於命理格局、神煞的不同定義而有所不同，情形複雜。幸而作者在上面標注了註語：

「冲」即係辰戌相冲，「合」即係乙與庚合。俗語話：「男人帶魁罡，買馬管田莊。」所以佢批倒：一生財祿豐隆，能為承先啟後之人。」

才讓我們獲悉，原來他判斷財祿豐隆是根據魁罡格這個說法，這也正是該書之地位所以無可取代的寶貴之處。

同時我們在命書中還見到一些避諱用字，如「服指孝服，川火即災字，石皮是破字。」，作者也幫我們一一復原了，這些用字並非相當普遍的說法，其他地方的人不一定看得懂，因此也可以說就是清代梅縣客家人的慣用法之一。

15.命理有準个故事

原文：

(第十七頁)大埔^[一]有隻人，姓饒名蕃蔭，其爸係做坭水^[二]个，平素好看命理書，好談論命理，但係佢三十零^[三]還毛^[四]孺子，多人都嘲笑佢，有一日，佢在造石橋該裏作緊^[五]工夫^[六]，忽然有隻人來報信^[七]，話佢生倒^[八]孺子，佢問，係乜個²³時辰？報信儕^[九]話：大約係某時，佢就押緊手指來算，等一陣就話：這係大^(第十八頁)八字，將來會發萬富^[十]，即時^[十一]就將鋤匙湖石丟落河話：吾今唔做坭水了，大家盡笑^[十二]，話佢發癲^[十三]。

以後蕃蔭漸漸大，但係家事（運）唔曉^[十四]發達^[十五]，因此其爸^[十六]毛奈何^[十七]再去做坭水^[十八]，同行業个人，就隨時用佢來做笑柄，話佢「桐油罌，始終都係裝桐油。」孺子發財个事，未必有準。

(第十九頁)等到蕃蔭十五歲，恰遇有親人走^[十九]蘇州做生理^[二十]个想請^[二十一]隻火頭^[二十二]，佢看倒蕃蔭都還精靈^[二十三]，就邀^[二十四]佢去上蘇州，蕃蔭講其爸也聽，其爸也肯，臨走當時，其爸叮囑佢：「唔好^[二十五]緊同別人做火頭，三兩年以後就愛自立，正有^[二十六]發達，唔論本錢大小^[二十七]，都愛自己做生理正好！」

蕃蔭記穩其爸个話，去到蘇州，做開^[二十八]一兩年煮食^[二十九]个工夫，第三年就^(第二十頁)擺雜貨攤子，佢一做就極順適，唔單^[三十]自己个生理鬧熱^[三十一]，連攤背店

²³ 疑問詞，前文寫做「乜个」。

內个生理，也興旺起來^[三十二]，因為店內生理旺相^[三十三]，看倒攤子十分碍事，店主就吩咐^[三十四]蕃蔭明年愛徙開^[三十五]，蕃蔭就尋^[三十六]過^[三十七]攤子，但係佢到个地方，又興旺，店內也係，做一年，該隻店主又喊^[三十八]佢遷徙^[三十九]，連疊三年都一樣，等到第四年，第一次喊佢徙攤子个店主，看倒佢所到个地方都^(第二十一頁)利市，就招^[四十]佢做股東^[四十一]，應承^[四十二]佢話：你唔論本錢^[四十三]多少，賺个錢都對半均分，蕃蔭就信佢話，以後合本做哩^[四十四]十年，蕃蔭分倒兩十多萬兩銀轉^[四十五]屋家^[四十六]，該時^[四十七]南洋州府^[四十八]官^[四十九]開通，所以稱佢係走外省个大客商，賺至多錢个。

註釋：

- [一] 大埔：大埔屬廣東省梅州市，清代隸屬於廣東省潮州府大埔縣，為客家人聚居處，潮州府其他地區多為使用潮州話的潮州人，語言風俗和客家族群不並相同。
- [二] 坭水：泥水的異體字，客家語，指砌磚蓋房等土木建築工作或行業，各腔調讀音：四縣音 nai¹¹ sui³¹ /海陸音 nai⁵⁵ shui²⁴ /大埔音 ne¹¹³ shui³¹ /饒平音 ni⁵⁵ fi⁵³ /詔安音 ni⁵³ fi³¹。
- [三] 零：客家語，此處表示非整數、「餘」的意思，各腔調讀音：四縣音 lang¹¹ /海陸音 lang⁵⁵ /大埔音 len¹¹³ /饒平音 len⁵⁵ /詔安音 len⁵³。本書還有同樣用法的句子，如：「其丈夫拿燈火來看，就看倒有隻三寸零長的木人」²⁴。
- [四] 還毛：客家語，「還沒有、尚未有」之意，表示否定，各腔調讀音：四縣音 /海陸音 /大埔音 /饒平音 /詔安音。
- [五] 作緊：客家語，「」之意，各腔調讀音：四縣音 /海陸音 /大埔音 /饒平音 /詔安音。
- [六] 工夫：客家語，一般「本領、能力」的意思，此處指「工作」之意，各腔

²⁴ 張祖基，《客家舊禮俗》（臺北：眾文圖書公司，1986），頁 263

調讀音：四縣音 gung²⁴ fu²⁴/海陸音 gung⁵³ fu⁵³/大埔音 gung³³ fu³³/饒平音 gung¹¹ fu¹¹/詔安音 gung¹¹ fu¹¹。

[七] 報信：客家語，「傳遞消息」之意，各腔調讀音：四縣音 bo⁵⁵ xin⁵⁵/海陸音 bo¹¹ sin¹¹/大埔音 bo⁵³ sin⁵³/饒平音 bo⁵³ sin⁵³/詔安音 boo³¹ sin³¹。

[八] 生倒：即「生到」之意，本書的獨特用法，臺灣客家人一般多用「降」這個動詞來描述生子的動作，「降」的各腔調讀音為：四縣音 giung⁵⁵/海陸音 giung¹¹/大埔音 giung⁵³/饒平音 giung⁵³/詔安音 giung¹¹。

[九] 儕：客家語，「人、者」的意思，各腔調讀音：四縣音 sa¹¹/海陸音 sa⁵⁵/大埔音 sa¹¹³/饒平音 sa⁵⁵/詔安音 sa⁵³。本書其他部分也時常看到這個詞，如：「府官就問這的菜係奈儕辦的，他話係我家眷煮的」²⁵、「帶倒死儕的靈魂來，伏開一陣，邪神係來哩」²⁶、「去儕若使話，「捱唔識路」旁人就代答」²⁷。

[十] 發萬富：「發財富貴」之意。

[十一] 即時：即時之異體字，客家語，指短暫的時間，「立刻」之意，各腔調讀音：四縣音 jid² sii¹¹/海陸音 zid⁵ shi⁵⁵/大埔音 zid²¹ shi¹¹³/饒平音 zid² shi⁵⁵/詔安音 zid²⁴ shi⁵³。

[十二] 盡笑：客家話，「一直笑」之意，又可寫作「緊笑」，各腔調讀音：四縣音 gin³¹ seu⁵⁵/海陸音 gin²⁴ siau¹¹/大埔音 gin³¹ siau⁵³/饒平音 gin⁵³ siau⁵³。

[十三] 發癲：客家話，指人「精神錯亂、發瘋」之意，也可作為指稱對方不正常，羞辱對方的言詞，各腔調讀音：四縣音 bod² dien²⁴/海陸音 bod⁵ dien⁵³/大埔音 bud²¹ dien³³/饒平音 bod² dien¹¹。「男人發癲，倒米挑煙；女人發癲，倒米問仙」²⁸。

[十四] 唔曉：即「毋曉」，客家語，表示「不知道」之意，此處引申為「沒有」的意思；客家族群對於「知道、理解」這個動作，多使用「曉得(曉)」和

²⁵ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 203。

²⁶ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 214。

²⁷ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 256。

²⁸ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 215。

「知」這兩個動詞，各腔調讀音：四縣音 m¹¹ hiau³¹/海陸音 m⁵⁵ hiau²⁴/大埔音 m¹¹³ hiau³¹/饒平音 m⁵⁵ hiau⁵³。

[十五] 發達：客家語，此處只家運「興旺、顯貴」之意，各腔調讀音：各腔調讀音：四縣音 fad² tad⁵/海陸音 fad⁵ tad²/大埔音 fad²¹ tad⁵⁴/饒平音 fad² tad⁵/詔安音 fad²⁴ tad⁴³。

[十六] 其爸：客家語，代名詞，此處指饒蕃蔭的父親；其是「他的」之意，原來各腔調讀音是四縣音 ki¹¹/海陸音 ki⁵⁵/大埔音 ki¹¹³/饒平音 ki⁵⁵/詔安音 ki⁵³，此處讀音略有不同：四縣音 kia¹¹/海陸音 kia⁵⁵/大埔音 kia¹¹³/饒平音 kia⁵⁵/詔安音 kia⁵³。

[十七] 毛奈何：即「無奈何」，客家語，「無可奈何、別無選擇、不得已」之意，各腔調讀音：四縣音 mo¹¹ nai⁵⁵ ho¹¹/海陸音 mo⁵⁵ nai³³ ho⁵⁵/大埔音 mo¹¹³ nai⁵³ ho¹¹³/饒平音 mo⁵⁵ nai²⁴ ho⁵⁵/詔安音 mo⁵³ nai⁵⁵ hoo⁵³。「范丹毛奈何照她話的來行」²⁹。

[十八] 做坭水：客家語，指砌磚蓋房等土木建築工作，也引申為從事土木工程的工匠之意，各腔調讀音：四縣音 zo⁵⁵ nai¹¹ sui³¹/海陸音 zo¹¹ nai⁵⁵ shui²⁴/大埔音 zo⁵³ ne¹¹³ shui³¹/饒平音 zo⁵³ ni⁵⁵ fi⁵³/詔安音 zoo³¹ ni⁵³ fi³¹。

[十九] 走：客家語，原本是「離開」之意，此處指「離開此處前往其他地點」，各腔調讀音：四縣音 zeu³¹/海陸音 zeu²⁴/大埔音 zeu³¹/饒平音 zeu⁵³/詔安音 zeu³¹。

[二十] 生理：客家語，指生意、買賣的交易行為，各腔調讀音：四縣音 sen²⁴ li²⁴/海陸音 sen⁵³ li⁵³/大埔音 sen³³ li³³/饒平音 sen¹¹ li¹¹/詔安音 sen¹¹ li³¹。

[二十一] 請：客家語，「聘請、僱用」之意，各腔調讀音：四縣音 qiang³¹/海陸音 ciang²⁴/大埔音 ciang³¹/饒平音 ciang⁵³/詔安音 ciang³¹。

[二十二] 火頭：指幫忙雇主工作的僱員，又有稱「夥計」。

²⁹ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 236。

- [二十三] 精靈：客家語，形容人做事明快、頭腦清楚、靈敏的意思，各腔調讀音：四縣音 jin²⁴ lin¹¹/海陸音 zin⁵³ lin⁵⁵/大埔音 zin³³ lin¹¹³/饒平音 zin¹¹ lin⁵⁵。
- [二十四] 邀：客家語，此處為「招募、招請」之意，各腔調讀音：四縣音 ieu²⁴/海陸音 rhau⁵³/大埔音 rheu³³/饒平音 rhiau¹¹/詔安音 rhio¹¹。
- [二十五] 唔好：即「毋好」，客家語，「不可以、不要」之意，各腔調讀音：四縣音 m¹¹ ho³¹/海陸音 m⁵⁵ ho²⁴/大埔音 m¹¹³ ho³¹/饒平音 m⁵⁵ ho⁵³/詔安音 m⁵⁵ hoo³¹。
- [二十六] 正有：客家語，「才有」之意，各腔調讀音：四縣音 zang⁵⁵ iu²⁴/海陸音 zhang¹¹ rhiu⁵³/大埔音 zhang⁵³ rhiu³³/饒平音 zhang⁵³ rhiu¹¹。
- [二十七] 大小：「多少」的意思
- [二十八] 開：客家語，表示動詞過去持續的狀態，各腔調讀音：四縣音 koi²⁴/海陸音 koi⁵³/大埔音 koi³³/饒平音 koi¹¹/詔安音 koi¹¹。
- [二十九] 揸水：客家語，「挑水」之意，各腔調讀音：四縣音 kai²⁴ sui³¹/海陸音 kai⁵³ shui²⁴/大埔音 kai³³ shui³¹/饒平音 kai¹¹ fi⁵³。
- [三十] 唔單：客家語，「不但、不只」之意，或做「毋單淨」、「毋單只」，各腔調讀音：四縣音 m¹¹ dan²⁴/海陸音 m⁵⁵ dan⁵³/大埔音 m¹¹³ dan³³/饒平音 m⁵⁵ dan¹¹。
- [三十一] 鬧熱：客家語，「人潮眾多、氣氛熱絡」之意，各腔調讀音：四縣音 nau⁵⁵ ngied⁵/海陸音 nau³³ ngied²/大埔音 nau⁵³ ngied⁵⁴/饒平音 nau²⁴ ngied⁵/詔安音 nau⁵⁵ ngied⁴³。
- [三十二] 起來：客家語，通常接在動詞或形容詞後，表示狀態改變之意，各腔調讀音：四縣音 hi³¹ loi¹¹/海陸音 hi²⁴ loi⁵⁵/大埔音 ki³¹ loi¹¹³/饒平音 hi⁵³ loi⁵⁵/詔安音 ki³¹ loi⁵³。本書同樣用法的還有：「先生喊他寫字，他就拿倒兩頂笠麻拋起來」³⁰。

³⁰ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 211。

[三十三]相：客家語，表示事物的狀態，通漢語「的樣子、貌」之意，各腔調讀音：四縣音 xiong⁵⁵/海陸音 siong¹¹/大埔音 siong⁵³/饒平音 siong⁵³/詔安音 siong³¹。

[三十四]吩咐：客家語，囑咐叮嚀，有命令之意，只可用於上對下、長輩對晚輩，平輩間以及晚輩對長輩不可使用吩咐，各腔調讀音：四縣音 fun²⁴ fu⁵⁵/海陸音 fun⁵³ fu¹¹/大埔音 fun³³ fu⁵³/饒平音 fun¹¹ fu⁵³/詔安音 fan¹¹ fu³¹。

[三十五]徙開：客家語，「遷移、搬走」之意，各腔調讀音：四縣音 sai³¹ koi²⁴/海陸音 sai²⁴ koi⁵³/大埔音 sai³¹ koi³³/饒平音 sai⁵³ koi¹¹/詔安音 sai³¹ koi¹¹。

[三十六]尋：客家語，「找」之意，各腔調讀音：四縣音 qim¹¹/海陸音 cim⁵⁵/大埔音 cim¹¹³/饒平音 cim⁵⁵/詔安音 cim⁵³。

[三十七]過：客家語，程度「相當、非常」之意，各腔調讀音：四縣音 go⁵⁵/海陸音 go¹¹/大埔音 go⁵³/饒平音 go⁵³/詔安音 goo³¹。

[三十八]喊：客家語，一般用法有「稱呼」、「喊叫」和「命令」三種意義，各腔調讀音：四縣音 ham⁵⁵/海陸音 ham¹¹或 hem⁵³/大埔音 ham⁵³/饒平音 hem¹¹/詔安音 heem³¹，本處的用法為「命令」之意，本書其他部份亦有同樣的用法，如：「(石崇)就喊兩隻工人抬該兩缸蛇」³¹。

[三十九]遷徙：客家語，「搬遷、移動」之意，各腔調讀音：四縣音 qien²⁴ sai³¹/海陸音 cien⁵³ sai²⁴/大埔音 cien³³ sai³¹/饒平音 cien¹¹ sai⁵³/詔安音 cien¹¹ sai³¹。

[四十]招：客家語，「邀請」之意，各腔調讀音：四縣音 zeu²⁴/海陸音 zhau⁵³/大埔音 zheu³³/饒平音 zhau¹¹/詔安音 zhio¹¹。

[四十一]股東：客家語，指一同經營生意的合夥人，各腔調讀音：四縣音 gu³¹ dung²⁴/海陸音 gu²⁴ dung⁵³/大埔音 gu³¹ dung³³/饒平音 gu⁵³ dung¹¹/詔安音 gu³¹ dung¹¹。

[四十二]應承：客家語，「答應、許下承諾」之意，各腔調讀音：四縣音 in³¹ siin¹¹/

³¹ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 236

海陸音 rhin²⁴ shin⁵⁵/大埔音 rhin³³ shin¹¹³/饒平音 rhin⁵³ shin⁵⁵/詔安音 rhin³¹ shin⁵³。

[四十三] 本錢：客家語，原意是指生產東西的成本之意，後來衍申有「資金」的意思，各腔調讀音：四縣音 bun³¹ qien¹¹/海陸音 bun²⁴ cien⁵⁵/大埔音 bun³¹ cien¹¹³/饒平音 bun⁵³ cien⁵⁵/詔安音 bun³¹ cien⁵³。

[四十四] 哩：客家語，表示動作的過去時狀態。

[四十五] 轉：客家語，表示改變先前行動方向的動作，在這段文章內是「回家」之意，各腔調讀音：四縣音 zon³¹/海陸音 zhon²⁴/大埔音 zhon³¹/饒平音 zhan⁵³/詔安音 zhen³¹。

[四十六] 屋家：客家語，「家」之意，各腔調讀音：四縣音/海陸音/大埔音/饒平音/詔安音；客家人通常都用「屋」來稱呼家庭的住所，閩南族群則是大多使用「厝」，這個現象也衍伸到地名的情況，因此，若有一個地名以有屋這個字，大多可以初步判斷為客家族群的聚居地，像是桃園的新屋或苗栗的頭屋，都是這樣的情況。本書其他部分也時常看到這個詞，如「婦人家係唔識字，就問廟祝，或帶轉屋家請讀書人同他解」³²、「做倒新屋，就愛安龍，因為愛接倒龍神來，在其屋家住正做得」³³、「『奉勸你等愛用捱作鑿戒』，以後六淑轉屋家耕田釣魚來過世。」³⁴

[四十七] 該時：客家語，「那個時候」之意，各腔調讀音：四縣音 ge⁵⁵ sii¹¹/海陸音 gai⁵⁵ shi⁵⁵/大埔音 gai⁵³ shi¹¹³/饒平音 gai⁵⁵ shi⁵⁵。

[四十八] 南洋州府：指東南亞各國。

[四十九] 旨：客家語，副詞，表示否定的「尙未」之意，各腔調讀音：四縣音 mang¹¹/海陸音 mang⁵⁵/大埔音 mang¹¹³/饒平音 mang¹¹/詔安音 mang¹¹。本書其他部分也時常看到這個詞，「旨看相貌，先看心田。」³⁵、「他在外娶倒

³² 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 213。

³³ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 246。

³⁴ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 263。

³⁵ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 204。

一隻小婆，唔(旨)曾轉屋家竟(以先)死開」³⁶、「翼翻還旨生齊」³⁷。

翻譯：

命理和現實有符合的例子：

大埔有個人，姓饒名叫蕃蔭，他的父親是個泥水匠，平日喜歡看命理書、喜歡和別人談論命理的學問，但是他自己到了三十多歲還沒有兒子，很多人都因此嘲笑他，有一天，他正在工作建造石橋時，突然有個人帶來訊息，說他(的老婆幫他)生了一個兒子，他問：「是什麼時辰出生的？」報訊的人說：「大約是某個時辰」，他就掐緊指頭開始算，過了一段時間就說：「這是了不起的八字，將來這個孩子會大富大貴」，然後就把砌石的工具丟到河裡，接著說：「我從現在起不做泥水的工作了」，在旁邊聽到的眾人都一直嘲笑他發瘋了。

後來蕃蔭逐漸長大，但是他們家裡運勢沒有發達，因此他的父親沒有辦法只好再回去做泥水匠的工作，和他父親同一個行業的人，常常拿他當作笑話來講，說他：「桐油罌，始終都是裝桐油。」(意思是牛牽到北京還是牛，沒有改變)，他父親當初在他出生時，用他的八字去推斷他會富貴發財，和實際情況不一定相符合。

等到蕃蔭十五歲的時候，剛好有親人去蘇州做生意，想僱用一個幫忙處理生意的夥計，他覺得蕃蔭做事還算精明能幹，就邀蕃蔭一起去蘇州，蕃蔭把這件事告訴他父親，他父親聽了也同意，臨行的時候，他的父親叮嚀他：「不要一直幫忙別人作生意，當個夥計而已，兩三年以後就要自己獨立出來，才會發黃騰達，不管到時候本錢多還是少，都要獨立出來，自己做自己的生意才行！」蕃蔭牢牢記住他父親對他說的話，去到蘇州之後，做了一兩年幫人烹煮食物、挑水的打雜

³⁶ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 215。

³⁷ 張祖基，《客家舊禮俗》，頁 238。

工作，等到第三年他就開始自己做生意，擺設販賣雜貨的攤子，他一開始做生意就非常順利，不只是自己的生意興隆，連他的攤子後面的店，店內的生意也因此興盛了，因為店裡的生意興旺的情況，店主覺得擺在店前面的蕃蔭的小攤子妨礙他的生意，所以就叫他明年要遷走，所以蕃蔭就再重新尋覓擺攤的位置，但是他到下一個地點，生意又非常的興旺，攤子後面的店，生意也很興旺，這樣做生意了一年，這裡的店主人又叫他搬遷走，連續三年都是這樣的情況，等到第四年，第一次叫他把攤子搬走的那個店主人，看到他後來搬遷到其他地方都帶動當地生意興旺，就找蕃蔭當他的店的股東，答應他說：無論你出多少本錢，這家店賺到的所有錢都跟你對半平均分享。蕃蔭相信他的話，後來就合資一起做這個店的股東十年，蕃蔭分到了二十多萬銀兩回他的老家，在那個時候南洋州府還沒有開通，所以別人都稱他是去其他省份作生意的大客商，賺最多錢的人。

解說：

作者提供了一個客家地區的口傳故事，作為命理準確的見證。大埔屬廣東省梅州市，饒姓是當地的大姓，也是客家人的重要姓氏，這則故事代表了一個客家人苦幹實幹，努力改變命運的例子。姑不論究竟是不是算命準確，饒蕃蔭本身的努力也讓他比其他人更醒目，讓別人更能見到他的潛力，才讓他擁有了更多的機會。

16.命書實例

原文：

(第二十二頁到第二十五頁)

明察堂

嘉應

台造生於光緒三十一年八月廿七日午時生左

食神 乙酉 偏印

食神 乙酉 偏印

日元 癸巳 官 才 貴 正印

正官 戊午 殺 才

一生都是命 半點不由人

太陽 小限在? 立命丑宮 披麻入度

時來風送^[1]

九 癸未

十九 癸卯

二九 壬午

三九 辛巳

四九 庚辰

五九 己卯

六九 戊寅

七九 丁丑

九歲運四十天每逢甲巳年七月十七日交遷

傑造^[1]癸水降生酉提，金白水清^[3]之候，茲得印綬重重，以慈母之恩不淺，又獲

戊癸化火平去，戊癸化火火神高，己午根通火局牢，此運若行財旺地，獻賦龍門奪錦袍，現行辛運，印綬生身，自然奇逢巧手^[四]，無意財來，只微嫌梟神奪食，不免得中有失，流年犯披麻杀^[五]，清吉之象，交己庚十年，如花向日枝枝秀，似笋出林節節高，玉人^[六]小對，子結^[七]三四，壽卜于寅可賀。

一九二九梅縣西門曾月樓推算。

註釋：

[一] 時來風送：俗語稱「時來風送滕王閣，運去雷轟薦福碑」，指命運注定時，好壞都不由人，什麼事都可能發生，凡事由命定。

[二] 傑造：「厥造」之誤。

[三] 金白水清：為四柱八字之術語，古書云庚申、辛酉日生秋月令，引到時上遇亥子水鄉，以金則白，以水則清，無刑衝破害，主富厚。切忌夏生，則不入格，春金二三月，運行西北亦可。如庚辰、庚子、癸巳、癸酉、癸丑等日，生秋冬月令，無火傷，無土制，見金水相停成局，亦是。

[四] 奇逢巧手：「棋逢巧手」之筆誤。

[五] 披麻杀：披麻煞，指家人尊親有去世而有必須穿孝服的危險，是一種煞星。

[六] 玉人：指妻妾。

[七] 子結：指有幾個小孩，生子如開花、結果一般，是命理學上的譬喻法。

翻譯：

您的八字癸水降生，酉為提綱，金白水清之候，命中帶有多個印綬，看來慈母庇蔭您的恩惠不少，又獲戊癸化火平去，戊癸化火火神高，己午根通火局牢，此運若行財旺地，獻賦龍門奪錦袍（指會有功名）。現在的流年正走辛運，印綬格有助生身，自然做事都能棋逢巧手，無意爭取卻都能賺到錢，只是稍嫌梟神奪食，

不免得中有失，流年犯披麻煞，清吉之象，交已庚運的下一個十年，你的運勢就像如花朵向著太陽每支都很秀麗，又像竹筍鑽出竹林一節比一節高（講的是越來越好，有出頭的一天，出頭以後越來越進步），玉人小對（妻妾不會很多），子嗣能有三四個，壽可至寅年可賀。

1929年梅縣西門的曾月樓推算。

解說：

本段分析了另外一份命書，又代表了另外一個客家命師論命的不同手法。

所謂金白水清，是一種五運六氣學的術語，指逢戊癸為火運，指戊土日干逢癸月或癸時，或癸日干逢戊月或戊時，火較多，而其他干支沒有水調和之，即化火。根據是《素問·天元紀大論》「戊癸之歲，火運統之」。

命書批語的前面幾句，都是鋪陳命主在這個情形之下，產生的很旺盛的火局。在這裡他用了一首詩詞：

戊癸化火火神高，己午根通火局牢，此運若行財旺地，獻賦龍門奪錦袍。

押韻押得很好，然而這首詩背後有不少玄機。詩的前兩句出自《神峰通考》的一個命例及其批語：

辛亥 癸巳 戊午 丙辰 臨川陸江副使命化火畏水

楠曰：戊逢癸化火神高，己午根通火局牢。亥巳本來為我病，東方木火顯英豪。

很顯然這個臨川陸江副使的命盤也是戊癸合，且金白水清。因此前兩句批語，被命師用來給命主的命書做註解。

又最後一句也出自《神峰通考》另外一處，其典故本出《新唐書 宋之問傳》「武后游洛南龍門，詔從臣賦詩，左史東方虬詩先成，後賜錦袍，之問俄頃獻，後鑒之嗟賞，更奪袍以賜。」後指科舉上榜，以及稱讚文才出眾、成績優異、才藝高超而被賞賜一事。

這段話的原文在《神峰通考》卷四〈十段化氣〉歌中的「戊癸歌」，也是金白水清的另外一個標準範例：

戊癸南方火炎高，騰光時上顯英豪。局中無水傷年月，**獻賦龍門奪錦袍。**

這些詩詞，想必都是該命師學習過程當中必須背誦的口訣，算命先生從背誦的多首歌訣中信手拈來，竟然渾然天成，若非今日我們重新研究之，恐怕不容易單就字面看出背後的精心設計。

由此命書範例，我們知道可以從各種命書當中，歸納出命師所引用的詩句、口訣、法則，進而得知究竟他讀過什麼書，屬於什麼派別。這是一個大工程，但同時也是一項值得研究的工作。

四、命書圖版

格式) 台造生於光緒八年九月十三日辰時左

正印 壬午
食神 偏財

辰戌相沖 正官 庚戌
七殺 正財 沖 食神

乙身庚合 祖 乙未
比肩 偏財 食神 合 偏財

魁罡 正官 庚辰
偏財 魁罡 合 偏印 比肩

百田庄
倒一生
隆能為
後之人

五歲運多60天每逢壬丁年十一月十二日交遷

(交遷 交運脫運)

小限在巳

太陽 立命卯宮

病符入度

8	8	8	8	11	11	11	8
戊午	丁巳	丙辰	乙卯	甲寅	癸丑	壬子	辛亥

保送。全不待生面提。全白。不消。之候。舞。在。印。
 授重。人。以。慈。母。之。恩。不。成。天。在。後。法。全。化。天。平。云。
 戊。癸。化。天。神。高。皇。年。根。道。父。局。年。世。運。在。
 幻。財。財。地。獻。賦。本。以。奪。錦。袍。現。幻。幸。運。不。後。
 生。身。自。身。弄。蓮。乃。知。其。意。財。亦。只。縱。橫。身。
 神。在。身。展。不。覺。以。中。有。失。流。年。花。披。展。弄。清。
 者。之。身。氣。息。已。盡。十。年。不。花。向。日。故。之。表。明。命。
 出。持。節。高。皇。之。小。好。之。終。之。身。上。子。空。而。費。

五、結論

張祖基的著作「中華舊禮俗」，作為一部廣義巴色會傳教士的著作，同時又具有客家人本民族發聲、自我認同的意涵，我們可以深入淺出地獲得 19 世紀中葉以來客家地區的風俗概貌。本書是難得一見的早期客家母語寫作，是一批質精量多的研究材料，尤其各種精彩的記載與厚實的篇章，不但收錄大量單字，還包含了各式文化現象，真是不可多得的珍貴寶物。

本研究分析並試圖重現書中記載的清末民初的客家命相文化。經由本研究，我們得到了幾個重要的發現：

- 一、這部著作保存了二十世紀初梅縣客家人許多民俗學的重要觀察記錄，並且詳實地描述了許多細節，例如本研究處理的八字命理學，就是最好的例子。
- 二、本研究分析的命理部分，和其他明清命理學著作最大的不同點，就是這部書是在實證的角度下撰寫，文中保留的都是最基層的實際應用，而非一般命理著作的學術性或者為了教學而撰寫的寫法。
- 三、本研究處理的幾份命書，都是原記錄者收集來的真實案例，並非憑空杜撰的命例。且原作者將命書原件影印附在書中，讓我們可以窺見早期客家地區命書的真實樣貌，並且得以從原始文獻加以分析謄寫，可以避免多次傳抄後的錯誤或者是誤植。
- 四、本研究處理的命書，其原始批注和一般的五術資料的性質都很類似，牽涉到不同學派的理論與習慣用法，有相當部分是相當隱晦難解的，甚至有部分語詞是人為地使之不易解讀，也有許多部分是模稜兩可的。本研究盡可能將其

出處加以標明，並作一定程度的解釋，其餘的勝義，就留待讀者依個人的經驗去理解，本研究不希望固定單一的標準答案，藉以保持這種文書的多義性。

五、本研究發現，當時的客家命理師，還是相當程度地傳承了明清以來的幾種重要的命理學說，他們的用詞與分析方法，基本上都是有所根據，可以在文獻中找出相對應的評注。本研究最大的成果，就是藉由對客家語漢字文獻的重新檢視與解讀，利用吾人對客家話的母語知識，真正看懂張祖基當時的分析方法與解釋，有助於我們知道二十世紀初的人如何閱讀明清命理學文獻，等於是我們利用客家話，幫助我們釐清並看懂這些文獻，這是其他任何一部書都不能超越的重要價值。

六、本研究發現，這段八字命理文獻當初撰寫的目的主要是為了作為民俗學資料備考，要特別強調的是，此書撰寫的目的並非作為一種命理學的完整教本或者是學術研究書，因此本研究的重建與詮釋，目的也是作為一種觀察清末的人如何認知當時命理學中哪些項目比較重要的窗口（作者提到他挑的這幾條都是比較重要者），可以得知哪些東西比較關鍵。

七、經由本研究，我們知道單就這兩個個案的分析本身，就能得出許多有意義的討論結果。如果未來能收集更多同一地區的命書，以及其他客家地區撰寫的類似文獻，必定能擴大討論的基礎，並且累積更多的分析經驗，對於未來建構一個客家地區論命方式的研究，有莫大的助益。

八、無論書名是「中華舊禮俗」還是「客家舊禮俗」，張祖基先生的筆，記錄下一個時代的餘緒，這些吉光片羽，將成為世世代代客家人永恆的文化資產。

六、參考書目

Basler_Missionaren

- 1909 Kleine Hakka-Grammatik. Basel: Basel Evangelische Missionsgesellschaft in Kommission bei der Basler Missionsbuch-handlung.

Charles Rey

- 1973 Conversations Chinoises Prises Sur Le Vif Avec Notes Grammaticales: Langage Hac-Ka = 客家社會生活對話,
Taipei: Chinese Association for Folklore □ : Orient Cultural Service,

Hashimoto, Mantaro (橋本萬太郎)

- 1973 The Hakka dialect ; a linguistic study of its phonology, syntax, and lexicon, Princeton-Cambridge studies in Chinese linguistics, 5. Cambridge[U.K.]: University Press.

Hashumoto, Mantaro Ph.D

- 1984 The Old Manners and Customs of China by Chang Tsu-chi. In 中華舊禮俗. Pp. i-v. 東京: 研文出版.

Kilpper, C. G.

- 1929 Hakka Lesebuch. Basel: Evangelische Missions-Besellschaft.

Wylie, A. (Alexander

- 1867 Memorials of Protestant missionaries to the Chinese : giving a list of their publications, and obituary notices of the deceased. With copious indexes. Shanghai: American Presbyterian Mission Press.

片岡巖

- 1924 臺灣風俗志. 臺北市: 臺灣日日新報社.

吳俊民

1969 命理新論. 臺北縣: 吳俊民.

李志剛

1993 香港客家教會(巴色會)之設立及其在廣東與北婆羅洲之傳播. *In* 基督教與近代中國文化論文集(二). Pp. 241-252. 臺北: 宇宙光出版社.

林田芳雄(林傳芳)

1982 客家資料『中華舊禮俗』について. 史窓 (39): 5-12.

—

1984 客家資料『中華舊禮俗』について. *In* 中華舊禮俗. Vol. 4. Pp. 13-31. 東京: 研文出版.

柯理思(Lamarre, Christine)

1993 客話“新約聖書”以及“客家社會生活對話”兩書所見的“倒”字. *In* 第一屆台灣語言國際研討會論文集. 第一屆台灣語言國際研討會籌備會, ed. Pp. B1-14. 台北: 台灣師範大學國文系所、台灣師範大學英文系所、中華民國台灣語文學會.

張祖基

1980 中華舊禮俗. 東京: 日本崇正總會 世界客屬第五次懇親大會.

—

1981 中華舊禮俗. 苗栗縣: 中原雜誌社.

—

1984 中華舊禮俗. 東京: 日本崇正總會「中華舊禮俗」記念出版與贈書委員會, 研文出版.

張祖基編、高賢治重編

1986 客家舊禮俗. 臺北市: 眾文出版社.

莊初升、劉鎮發

2002 巴色會傳教士與客家方言研究. *In* 客家方言調查研究：第四屆客家方言研討會論文集. Pp. 51-64. 廣州：暨南大學出版社.

—

2003 一百多年前新界客家方言的反復問句. *中國語文研究* 2003(2): 35-39.
湯詠詩

2002 一個華南客家教會的研究—從巴色會到香港崇真會. 香港：基督教中國宗教文化研究所.

黃塘, 張祖基著

1994 唐山手稿孤本正法與邪術制解密帖, 中國密帖全集. 彰化：逸群圖書.

葉小華.譚元亨.管雅

2006 客都梅州. Vol. 8, 客家研究文叢·客家與梅州書系. 廣州市：華南理工大學出版社.

劉粵聲

1941 香港基督教會史. 香港：香港基督教聯會.

橋本萬太郎

1971 バ-ゼル訪書記. *中國語學* (215): 8-14.

—

1984 解題. *In* 中華舊禮俗. Vol. 4. Pp. 3-12. 東京：研文出版.

戴國輝

1984 記念出版與贈書緣起. *In* 中華舊禮俗. Vol. 4. Pp. 33-35. 東京：研文出版.

韓小林

2003 近代西方教會在粵東客家地區的傳播及其影響述略(*The Spread and Influence of Western Religious Associations on the Hakka Region of Eastern Guangdong in Modern Times*). *嘉應大學學報* 21(1): 110-113.

陸致極

2008 中國命理學史論：一種歷史文化現象的研究. 上海: 上海人民出版社.